

# USER MANUAL



## INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OPLYSNINGER OM SIKKERHED.....	2
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	4
3. PRODUKTBEKRIVELSE.....	7
4. DAGLIG BRUG.....	9
5. FLEKSIBELT INDUKTIONSOMRÅDE.....	13
6. RÅD OG TIP.....	16
7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....	19
8. FEJLFINDING.....	19
9. INSTALLATION.....	22
10. TEKNISKE DATA.....	23
11. ENERGIEFFEKTIV.....	24

## FOR PERFEKTE RESULTATER

Tak fordi du valgte dette produkt fra AEG. Vi har skabt det, så du kan nyde en uovertruffen funktionsevne i mange år med nyskabende teknologi, der gør livet lettere – funktioner, som du ikke finder i almindelige apparater. Brug et par minutter på at læse mere – så du kan få det bedste ud af det.

Besøg vores websted for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, serviceinformation:  
**[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)**



Registrere dit produkt for bedre service:  
**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**




Købe tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter vores autoriserede servicecenter: Model, PNC, serienummer.

Du finder oplysningerne på maskinens typeskilt.

 Advarsel/Forsigtig-Sikkerhedsanvisninger

 Generelle oplysninger og gode råd

 Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

### 1. OPLYSNINGER OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert

installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

## 1.1 Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, når det er i drift, eller mens det køler af. De tilgængelige dele er varme.
- Hvis apparatet har en børnesikring, skal denne aktiveres.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på apparatet uden opsyn.
- Børn på 3 år og derunder skal altid holdes væk fra dette apparat, når det er i drift.

## 1.2 Generelt om sikkerhed

- ADVARSEL: Apparatet og de tilgængelige dele bliver meget varme under brug. Pas på ikke at røre varmelegemerne. Børn på under 8 år skal holdes på afstand, med mindre de overvåges konstant.
- Betjen ikke apparatet med et tænd-sluk-ur eller en særskilt fjernbetjening.
- ADVARSEL: Tilberedning uden opsyn på en kogesektion med fedt eller olie kan være farligt og kan muligvis resultere i brand.
- Forsøg ALDRIG at slukke en brand med vand, men sluk for apparatet og dæk den åbne ild til med f.eks. et låg eller et brandtæppe.

- **BEMÆRK:** Tilberedningsprocessen skal overvåges. En kortvarig tilberedningsproces skal overvåges kontinuerligt.
- **ADVARSEL:** Fare for brand: Opbevar ikke genstande på kogefladerne.
- Læg ikke metalgenstande som knive, gafler, skeer og grydelåg på kogesektionen, da de kan blive meget varme.
- Undlad at bruge en damprenser til at rengøre apparatet.
- Efter brug skal der slukkes for kogesektionen med funktionsvælgeren - stol ikke på gryderegistreringen.
- Hvis glaskeramikken/glasoverfladen er revnet, skal du slukke for apparatet og afbryde det fra ledningsnettet. Hvis apparatet er tilsluttet til ledningsnettet direkte ved hjælp af en samledåse, skal du fjerne sikringen for at afbryde apparatet fra stømforsyningen. Kontakt i begge tilfælde det autoriserede servicecenter.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, et autoriseret serviceværksted eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- **ADVARSEL:** Brug kun kogesektionssikringer udformet af producenten af madlavningsapparatet, eller som er angivet af producenten af apparatet i brugsanvisningen som velegnede til brug, eller kogesektionssikringer indbygget i apparatet. Brug af upassende sikringer kan medføre uheld.

## 2. SIKKERHEDSANVISNINGER

### 2.1 Installation



#### **ADVARSEL!**

Apparatet må kun installeres af en sagkyndig.



#### **ADVARSEL!**

Risiko for skader på mennesker eller apparat.

- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Mindstefstanden til andre apparater og enheder skal overholdes.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Fjern al emballagen.

- Forsegl snitfladerne med et tætningsmiddel for at forhindre fugt, der forårsager opsvulmen.
- Beskyt apparatets bund mod damp og fugt.
- Monter ikke apparatet op mod en dør eller under et vindue. Dette for at undgå, at der falder varmt kogegrej ned fra apparatet, når døren eller vinduet åbnes.
- Hvert apparat har køleblæsere i bunden.
- Hvis apparatet installeres over en skuffe:
  - Opbevar ikke små stykker eller ark papir, som kan blive suget ind, da de kan ødelægge køleblæserne eller skade kølesystemet.
  - Hold en afstand på mindst 2 cm mellem apparatets bund og dele, som opbevares i skuffen.
- Pas på, du ikke beskadiger netstikket (hvis relevant) eller ledningen. Kontakt vores autoriserede servicecenter eller en elektriker, hvis en beskadiget ledning skal udskiftes.
- Beskyttelsen mod elektrisk stød fra strømførende og isolerede dele skal fastgøres, så den ikke kan fjernes uden værktøj.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Hvis stikkontakten er løs, må du ikke sætte netstikket i.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.
- Brug kun korrekte isoleringsenheder: Gruppeafbrydere, sikringer (sikringer med skruegevind skal tages ud af fatningen), fejlstrømsrelæer og kontaktorer.
- Apparatets installation skal udføres med et isolationsudstyr, så forbindelsen til lysnettet kan afbrydes på alle poler. Isolationsudstyret skal have en brydeafstand på mindst 3 mm.

## 2.2 Tilslutning, el



### ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en kvalificeret elektriker.
- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Inden apparatet tages i brug, skal du sørge for, at det er koblet fra strømforsyningen.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med de elektriske data for strømforsyningen.
- Sørg for, at apparatet installeres korrekt. En løs eller forkert netledning eller stik (hvis relevant) kan gøre terminalen for varm.
- Brug den korrekte netledning.
- Netledningerne må ikke være viklet sammen.
- Sørg for, at der installeres en beskyttelse mod stød.
- Kablet skal forsynes med trækafledning.
- Sørg for, at elledningen eller stikket (hvis relevant) ikke får kontakt med det varme apparat eller varmt kogegrej, når du tilslutter apparatet til de nærmeste kontakter.
- Brug ikke adaptere med flere stik og forlængerledninger.

## 2.3 Brug



### ADVARSEL!

Risiko for skader, forbrænding og elektrisk stød.

- Fjern al emballagen, etiketterne og den beskyttende film (hvis relevant) inden ibrugtagning.
- Brug apparatet i et husholdningsmiljø.
- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Sørg for, at ventilationsåbningerne ikke er tildækkede.
- Lad ikke apparatet være uden opsyn, når der er tændt for det.
- Sæt kogezonen på "sluk", når den ikke er i brug.
- Stol ikke på grydedektoren.
- Læg ikke bestik eller grydelåg på kogezonerne. De kan blive varme.
- Betjen ikke apparatet med våde hænder, eller når det har kontakt med vand.

- Brug ikke apparatet som arbejds- eller som frasætningsplads.
- Hvis apparatets overflade er revnet, skal apparatet øjeblikkeligt kobles fra strømforsyningen. Dette er for at forhindre elektrisk stød.
- Brugere med en pacemaker skal holde en afstand på mindst 30 cm fra induktionskogezoneerne, når apparatet er i drift.
- Når du anbringer mad i varm olie, kan det sprøjte.
- Kogegrej af støbejern, aluminium eller med en beskadiget bund kan forårsage ridser på glasset eller glaskeramikken. Løft altid disse genstande, når du skal flytte dem på kogesektionen.
- Dette apparat må kun anvendes til tilberedning af fødevarer. Det må ikke anvendes til andre formål, f.eks. rumopvarmning.



#### **ADVARSEL!**

Risiko for brand og eksplosion

- Fedtstoffer og olie kan udsende brændbare dampe, når de opvarmes. Hold flammer eller opvarmede genstande væk fra fedtstoffer og olie, når du tilbereder mad med dem.
- De dampe, som meget varm olie udsender, kan forårsage selvantændelse.
- Brugt olie, der kan indeholde madrester, kan forårsage brand ved en lavere temperatur end olie, der bruges for første gang.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller ting, der er fugtet med brændbare produkter, i apparatet eller i nærheden af eller på dette.



#### **ADVARSEL!**

Risiko for beskadigelse af apparatet.

- Opbevar ikke varmt kogegrej på betjeningspanelet.
- Stil ikke et varmt grydelåg på kogesektionens glasoverflade.
- Lad ikke kogegrej koge tørt.
- Pas på, der ikke falder genstande eller kogegrej ned på apparatet. Overfladen kan blive beskadiget.
- Tænd aldrig for en kogezone, hvis den er tom, eller der står tomt kogegrej på den.
- Læg ikke aluminiumsfolie på apparatet.

## 2.4 Vedligeholdelse og rengøring

- Rengør jævnligt apparatet for at forhindre forringelse af overfladematerialet.
- Sluk for apparatet, og lad det køle af inden rengøring.
- Kobl apparatet fra lysnettet, før der udføres vedligeholdelse.
- Undlad at bruge højtryksrensere eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.

## 2.5 Bortskaffelse



#### **ADVARSEL!**

Risiko for personskade eller kvælning.

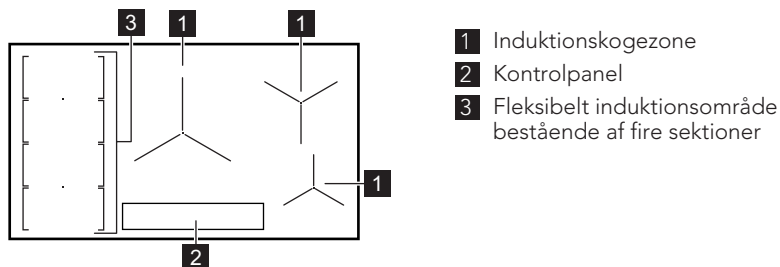
- Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.
- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip netledningen af tæt ved apparatet og bortskaf den.

## 2.6 Service

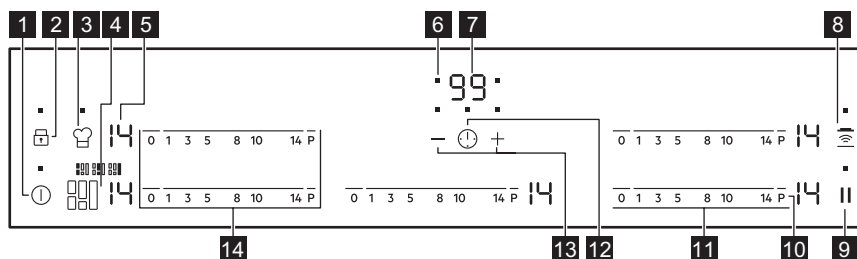
- Kontakt et autoriseret servicecenter for at få repareret apparatet.
- Brug kun originale reservedele.

## 3. PRODUKTBESKRIVELSE

### 3.1 Oversigt over kogesektionen



### 3.2 Oversigt over betjeningspanelet



Brug sensorfelterne til at betjene apparatet. Display, kontrollamper og signaler viser de funktioner, der er i brug.

Sensorfelt	Funktion	Kommentar	
1	ⓘ	ON/OFF	Tænder/slukker for kogesektionen.
2	🔒	Lås / Børnesikring af ovnen	Låser/låser op for betjeningspanelet.
3	👤	PowerSlide	Aktiverer/deaktiverer funktionen.
4	📶	FlexiBridge	Skifter mellem tre af funktionens tilstande.
5	-	Display for varmetrin	Visning af varmetrinnet.
6	-	Kogezoneindikatorer for timer	Viser den kogezone, som du har tidsindstillet.
7	-	Timerdisplay	Viser tiden i minutter.
8	📶	Hob <sup>2</sup> Hood	Aktiverer/deaktiverer funktionens manuelle tilstand.

Sens- orfelt	Funktion	Kommentar	
9		Pause	Aktiverer/deaktiverer funktionen.
10	P	PowerBoost	Aktiverer/deaktiverer funktionen.
11	-	Betjeningspanel	Indstilling af et varmetrin.
12	⚠	-	Vælger kogezone.
13	+ / -	-	Øger eller mindsker tiden.
14	-	Betjeningspanel	Indstiller varmetrinnet for det fleksible induktionskogeområde.

### 3.3 Display for varmetrin

Display	Beskrivelse
0	Kogezonen er slukket.
1 - 14	Kogezonen er tændt.
u	Pause er i brug.
R	Opkogningsautomatik er i brug.
P	PowerBoost er i brug.
E + tal	Der er en funktionsfejl.
☰ / ☷ / ☶	OptiHeat Control (3-trins restvarmeindikator): Tilbereder stadig/ holde varm/restvarme.
L	Lås /Børnesikring af ovnen er i brug.
F	Uegnet eller for lille kogegrej, eller der står intet kogegrej på kogezonen.
-	Automatisk slukning er i brug.
⏪ / ⏩ / ⏴	PowerSlide er i brug.



### 3.4 OptiHeat Control (3-trins restvarmeindikator)



#### ADVARSEL!



Forbrændingsrisiko ved restvarme. Indikatoren viser niveauet af restvarme.

Induktionskogezone laver den varme, der er nødvendig til madlavningen, i selve kogearets bund. Glaskeramikken opvarmes af varmen i kogearets bund.


## 4. DAGLIG BRUG



#### ADVARSEL!



Se kapitlerne om sikkerhed.

### 4.1 Aktivering og deaktivering

Tryk på  i 1 sekund for at tænde eller slukke for kogesektionen.

### 4.2 Automatisk slukning

**Funktionen slukker automatisk for kogesektionen, hvis:**

- alle kogezone deaktiveres,
- du ikke indstiller varmetrinnet, når kogesektionen er aktiveret,
- du spilder noget, eller lægger noget på betjeningspanelet i mere end 10 sekunder (en gryde/pande, en klud osv.). Der udsendes et lydssignal, og kogesektionen slukkes. Fjern genstanden, eller tør betjeningspanelet af.
- kogesektionen bliver for varm (f.eks. når sovsegryden koger tør). Lad kogezone køle af, før du bruger kogesektionen igen.
- Du bruger forkert kogeare. Symbolet  vises, og efter 2 minutter slukkes kogezone automatisk.
- du behøver ikke deaktiver en kogezone eller ændre varmetrinnet. Efter et stykke tid tændes , og kogesektionen slukkes.

**Forholdet mellem varmetrinnet og tiden efter, at kogesektionen deaktiveres:**

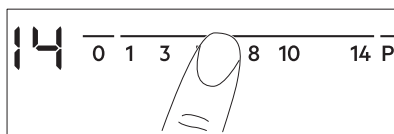
Varmetrin	Kogesektionen deaktiveres efter
 , 1 - 3	6 timer

Varmetrin	Kogesektionen deaktiveres efter
4 - 7	5 timer
8 - 9	4 timer
10 - 14	1,5 time

### 4.3 Varmetrin

Sådan indstilles eller ændres varmetrinnet:

Tryk på betjeningspanelet ved det korrekte varmetrin, eller bevæg din finger langs betjeningspanelet, indtil du når det ønskede varmetrin.



### 4.4 Brug af kogezone

Sæt kogeare i midten af den valgte kogezone. Induktionskogezone tilpasser sig automatisk til størrelsen af kogearets bund.


Du kan bruge stort kogeare placeret på to kogezone samtidigt. Kogeare skal dække midten af begge zone, .

### 4.5 Opkogningsautomatik

Aktiver denne funktion for at få et ønsket varmetrin på kortere tid. Når den er slået til, er zonen tændt ved den højeste indstilling i starten og fortsætter derefter tilberedningen ved det ønskede varmetrin.

 For at aktivere funktionen skal kogezone være kold.


#### Sådan aktiveres funktionen for en

**kogezone:** Tryk på **P** ( tændes). Tryk derefter straks et ønsket varmetrin. Efter 3 sekunder tændes (.

**Sådan deaktiveres funktionen:** skift varmetrinnet.

## 4.6 PowerBoost

Funktionen tilføjer ekstra effekt til induktionszonerne. Funktionen kan aktiveres, så den kun fungerer som induktionszone i et begrænset stykke tid. Når tiden er gået, stilles induktionszonen automatisk tilbage til det højeste varmetrin.

 Se kapitlet "Teknisk information".

#### Sådan aktiveres funktionen for en

**kogezone:** Tryk på **P** ( lyser.

**Sådan deaktiveres funktionen:** Skift varmetrinnet.

## 4.7 Timer


### Nedtællingstimer


Du kan bruge funktionen til at indstille, hvor længe kogezone skal være tændt under én tilberedning.

Indstil først varmetrinnet til kogezone og derefter funktionen.


**Sådan indstilles kogezone:** Tryk på  en eller flere gange, indtil kontrollampen for den ønskede kogezone tændes.

**Sådan aktiveres funktionen:** Tryk på **+** på timeren for at indstille tiden (00 - 99 minutter). Når kontrollampen for kogezone begynder at blinke langsomt, er nedtællingen begyndt.

**Sådan vises den resterende tid:** Vælg kogezone med . Kontrollampen for kogezone begynder at blinke hurtigt. Displayet viser resttiden.

**Sådan ændres tiden:** Vælg kogezone med . Tryk på **+** eller **-**.


**Sådan deaktiveres funktionen:** Indstil kogezone med , og tryk på **-**. Resttiden tæller baglæns ned til 00. Kontrollampen for kogezone slukkes.

 Når nedtællingen er slut, høres en lyd, og 00 blinker. Kogezone slukkes.

**Sådan stoppes lyden:** Tryk på .


### CountUp Timer (Optællingstimer)

Du kan bruge denne funktion til at holde øje med, hvor længe kogezone er tændt.

**Sådan indstilles kogezone:** Tryk på  en eller flere gange, indtil kontrollampen for den ønskede kogezone tændes.


**Sådan aktiveres funktionen:** Tryk på **-** på timeren. **UP** tændes. Når kontrollampen for kogezone begynder at blinke langsomt, er tællingen begyndt.


Displayet skifter mellem **UP** og den forløbne tid (minutter).

**Sådan får du vist, hvor længe kogezone er tændt:** Vælg kogezone med . Kontrollampen for kogezone begynder at blinke hurtigt. Displayet viser, hvor længe zonen har været tændt.


**Sådan deaktiveres funktionen:** Indstil kogezone med , og tryk på **+** eller **-**. Kontrollampen for kogezone slukkes.

### Minut ur

Du kan bruge timeren som et **Minutur**, når kogesektionen er tændt, og kogezonerne ikke betjenes. Displayet viser varmetrinnet .

**Sådan aktiveres funktionen:** Tryk på . Tryk på **+** eller **-** på timeren for at indstille tiden. Når nedtællingen er slut, høres en lyd, og 00 blinker.





**Sådan stoppes lyden:** Tryk på .

 Funktionen påvirker ikke betjeningen af kogezonerne.

## 4.8 Pause

Denne funktion indstiller alle aktive kogezoneer til det laveste varmetrin.

Når funktionen er i drift, er alle andre symboler på kontrolpanelerne låst.

Når funktionen er aktiv, kan symbolerne  og  anvendes. Funktionen standser ikke timerfunktionerne:  og .

Berør  for at aktivere funktionen.

 tændes. Varmeindstillingen sænkes til 1.


Rør ved  for at deaktivere funktionen. Den forrige varmeindstilling tændes.

## 4.9 Lås

Betjeningspanelet kan låses, mens kogezoneerne er aktive. Det forhindrer utilsigtet ændring af varmetrinnet.

**Indstil først varmetrinnet.**

**Sådan aktiveres funktionen:** Tryk på .

 tændes i 4 sekunder. Timeren forbliver tændt.

**Sådan deaktiveres funktionen:** Tryk på





. Det forrige varmetrin aktiveres.








Når du slukker for kogesektionen, deaktiverer du også denne funktion.



## 4.10 Børnesikring af ovnen

Funktionen hindrer utilsigtet betjening af kogesektionen.

**Sådan aktiveres funktionen:** Tænd for kogesektionen med . Indstil ikke varmetrin. Tryk på  i 4 sekunder.  tændes. Sluk for kogesektionen med .





**Sådan deaktiveres funktionen:** Tænd for kogesektionen med . Indstil ikke varmetrin. Tryk på  i 4 sekunder.  tændes. Sluk for kogesektionen med .



**Sådan tilsidesættes funktionen til en enkelt tilberedning:** Tænd for kogesektionen med .  tændes. Tryk

på  i 4 sekunder. **Indstil varmetrinnet inden 10 sekunder.** Kogesektionen kan betjenes. Når du tænder for kogesektionen med , aktiveres funktionen igen.


## 4.11 OffSound Control - (Deaktivering og aktivering af lyd)


Sluk for kogesektionen. Tryk på  i 3 sekunder. Displayet tændes og slukkes.

Tryk på  i 3 sekunder.  eller  tændes. Tryk på  på timeren for at vælge ét af følgende:

-  - lyden er slukket
-  - lyden er tændt

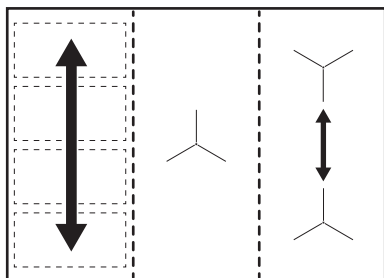
Vent, indtil kogesektionen slukkes automatisk, for at bekræfte dit valg.

Når funktionen er indstillet til , kan du kun høre lyd, når:

- Du trykker på 
- Minut ur tæller ned
- Nedtællingstimer tæller ned
- Du anbringer noget på betjeningspanelet.

## 4.12 Effektstyring

- Kogezonerne grupperes efter placering og antal faser i kogesektionen. Se billedet.
- Hver fase har en maksimal elektrisk belastning på 3700 W.
- Funktionen fordeler effekten mellem de kogezoner, der er tilsluttet til den samme fase.
- Funktionen aktiveres, når den samlede elektriske belastning for de kogezoner, der er tilsluttet til en enkelt fase, overskrider 3700 W.
- Funktionen reducerer effekten til de andre kogezoner, der er tilsluttet til den samme fase.
- Varmetrindisplayet for de reducerede zoner skifter mellem to niveauer.



### 4.13 Hob<sup>2</sup>Hood

Det er en avanceret automatisk funktion, som forbinder kogesektionen til en særlig emhætte. Både kogesektionen og emhætten har en infrarød signalkommunikator. Blæserens hastighed defineres automatisk på baggrund af funktionens indstilling og temperaturen af det varmeste kogegrej på kogesektionen. Du kan også betjene blæseren manuelt fra kogesektionen.



På de fleste emhætter er fjernbetjeningssystemet som standard slået fra. Aktivér det, inden du bruger funktionen. Få flere oplysninger i vejledningen til emhætten.

#### Automatisk betjening af funktionen

For at aktivere den automatiske funktion skal den automatiske tilstand stå på H1 – H6. Kogesektionen står oprindeligt på H5. Emhætten reagerer, hver gang du anvender kogesektionen. Kogesektionen genkender automatisk kogegrejets temperatur og justerer blæserens hastighed.

#### Automatiske tilstande

	Automa- tisk lys	Kog- ning <sup>1)</sup>	Steg- ning <sup>2)</sup>
Tilstand H0	Slukket	Slukket	Slukket
Tilstand H1	Tændt	Slukket	Slukket






	Automa- tisk lys	Kog- ning <sup>1)</sup>	Steg- ning <sup>2)</sup>
Tilstand H2 <sup>3)</sup>	Tændt	Blæser- hastig- hed 1	Blæser- hastig- hed 1
Tilstand H3	Tændt	Slukket	Blæser- hastig- hed 1
Tilstand H4	Tændt	Blæser- hastig- hed 1	Blæser- hastig- hed 1
Tilstand H5	Tændt	Blæser- hastig- hed 1	Blæser- hastig- hed 2
Tilstand H6	Tændt	Blæser- hastig- hed 2	Blæser- hastig- hed 3

<sup>1)</sup> Kogesektionen registrerer kogeprocessen og slår blæserhastigheden til i overensstemmelse med den automatiske tilstand.

<sup>2)</sup> Kogesektionen registrerer stegeprocessen og slår blæserhastigheden til i overensstemmelse med den automatiske tilstand.

<sup>3)</sup> Denne tilstand aktiverer blæseren og lyset og afhænger ikke af temperaturen.

#### Ændring af den automatiske tilstand

1. Sluk for komfuret.
2. Tryk på  i 3 sekunder. Displayet tændes og slukkes.
3. Tryk på  i 3 sekunder.
4. Berør  nogle få gange, indtil  tændes.
5. Berør timerens  for at vælge en automatisk tilstand.







Deaktivér funktionens automatiske tilstand for at betjene emhætten direkte på emhættepanelet.

- i** Når du er færdig med madlavningen og slukker for kogesektionen, kan emhætteblæseren stadigvæk være tændt i et stykke tid. Efter denne tid deaktiverer systemet automatisk blæseren og forhindrer en utilsigtet aktivering af blæseren i de næste 30 sekunder.

### Manuel betjening af blæserhastigheden

Du kan også betjene funktionen manuelt.

For at gøre dette skal du berøre , når kogesektionen er aktiv. Dette deaktiverer funktionens automatiske betjening og gør det muligt at ændre blæserhastigheden manuelt. Når du trykker på , hæves blæserhastigheden med et trin. Når du når et intensivt

niveau og trykker på  igen, indstiller du blæserhastigheden til 0, hvilket deaktiverer emhætteblæseren. Berør  for at starte blæseren igen med blæserhastighed 1.

- i** Sluk og tænd igen for kogesektionen for at aktivere funktionens automatiske betjening.

### Sådan tændes lyset

Du kan indstille kogesektionen, så lyset tændes automatisk, hver gang du tænder for kogesektionen. For at gøre dette skal den automatiske tilstand stå på H1 – H6.

- i** Lyset på emhætten slukkes 2 minutter efter slukningen af kogesektionen.

## 5. FLEKSIBELT INDUKTIONSOMRÅDE


- !** **ADVARSEL!**  
Se kapitlerne om sikkerhed.

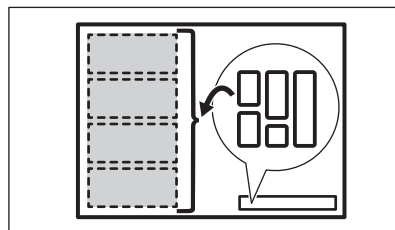
### 5.1 FlexiBridge-funktion

Det fleksible induktionsområde består af fire sektioner. Sektionerne kan kombineres til to kogezone med forskellig størrelse eller til ét langt kogeområde. Du vælger kombinationen af sektionerne ved at vælge den gældende tilstand for størrelsen af det kogegrej, du vil bruge. Der er tre funktioner: Standard (aktiveres automatisk, når du aktiverer kogesektionen), Big Bridge og Max Bridge.

- i** Indstil varmetrinnet ved at bruge de to venstre betjeningspaneler.

### Aktivering og deaktivering af funktioner

Brug sensorfeltet til at skifte mellem funktioner: .

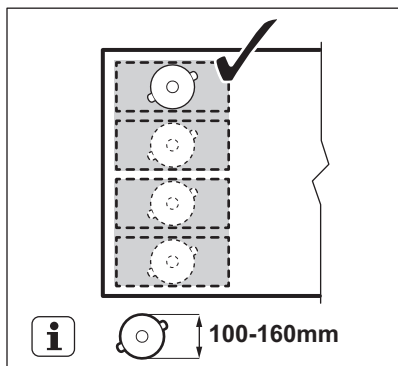


- i** Når du skifter mellem funktioner, sættes varmetrinnet tilbage til 0.

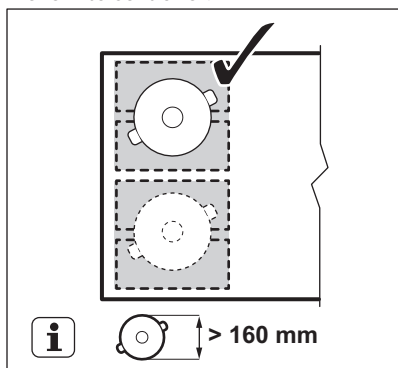
### Kogegrejets diameter og placering

Vælg funktionen, der er relevant for størrelsen og formen af kogegrejet. Kogegrejet skal, så meget som muligt, dække det valgte område. Anbring kogegrejet midt på det valgte område!

Anbring kogegrejet, der har en mindre diameter end 160 mm i bunden, midt på en enkelt sektion.

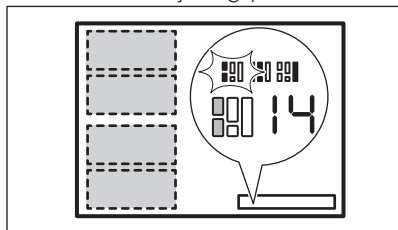


Anbring kogegrejet, der har en større diameter end 160 mm i bunden, midt mellem to sektioner.

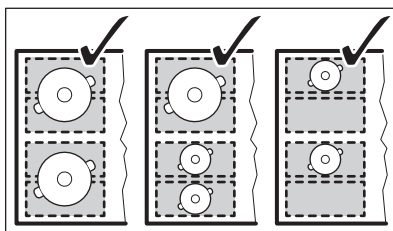


## 5.2 FlexiBridge Standardfunktion

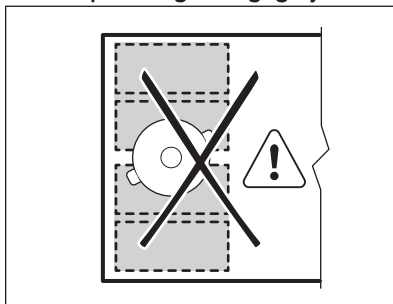
Funktionen er aktiv, når du aktiverer kogesektionen. Den tilslutter sektionerne i to separate kogezoner. Du kan indstille varmetrinet separat for hver zone. Brug de to venstre betjeningspaneler.




Korrekt placering af kogegrej:

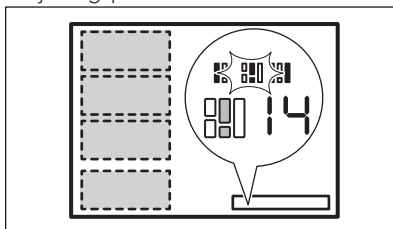


Forkert placering af kogegrej:




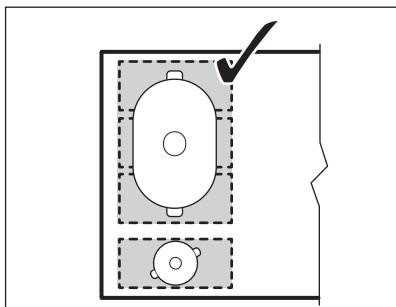
## 5.3 FlexiBridge Big Bridge-funktion

Aktivér funktionen ved at trykke på , indtil den rigtige kontrollampe lyser. Funktionen tilslutter de tre bagerste sektioner til én kogezone. Den ene forreste sektion er ikke tilsluttet og betjenes som en separat kogezone. Du kan indstille varmetrinet for hver zone separat. Brug to venstre betjeningspaneler.

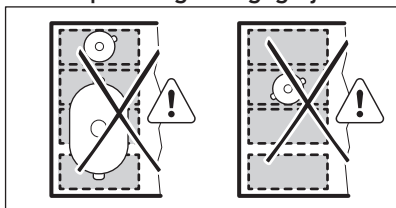


Korrekt placering af kogegrej:


For at bruge denne funktion skal du anbringe kogegrejet på de tre tilsluttede sektioner. Hvis du bruger kogegrej, der er mindre end to sektioner, viser displayet , og efter 2 minutter slukkes zonen.

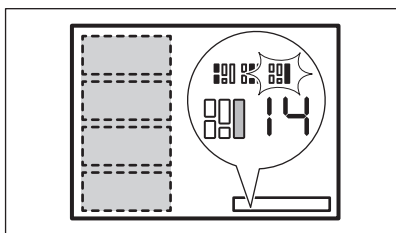


**Forkert placering af kogegrej:**




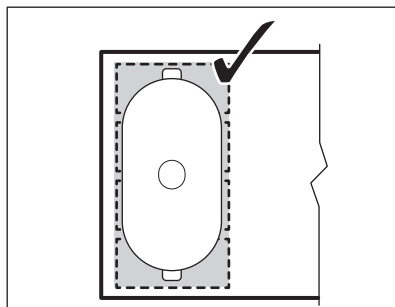
## 5.4 FlexiBridge Max Bridge-funktion

Aktivér funktionen ved at trykke på , indtil den rigtige kontrollampe lyser. Funktionen tilslutter alle sektioner til kogezonen. For at indstille varmetrinnet skal du bruge hvilken som helst af de to kontrolbjælker i venstre side.

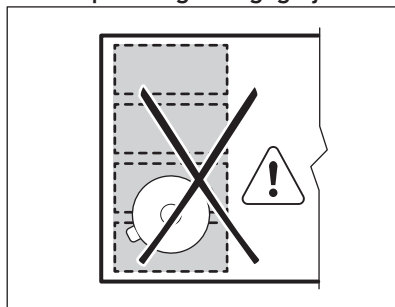


**Korrekt placering af kogegrej:**

For at bruge denne funktion skal du anbringe kogegrejet på de fire tilsluttede sektioner. Hvis du bruger kogegrej, der er mindre end tre sektioner, viser displayet , og efter 2 minutter slukkes zonen.



**Forkert placering af kogegrej:**



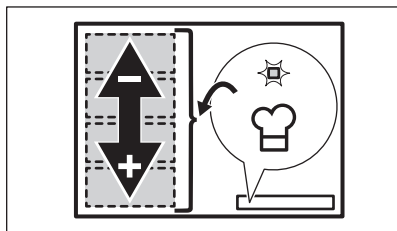
## 5.5 PowerSlide-funktion

Med denne funktion kan du justere temperaturen ved at flytte kogegrejet til en anden placering på induktionsområdet.

Funktionen deler induktionsområdet i tre med forskellige varmetrin. Kogesektionen detekterer kogegrejets position og justerer varmetrinnet, der svarer til positionen. Du kan anbringe kogegrejet forrest, i midten eller bagerst. Hvis du anbringer kogegrejet forrest, får du det højeste varmetrin. Flyt kogegrejet til den midterste eller bageste position for at reducere det.

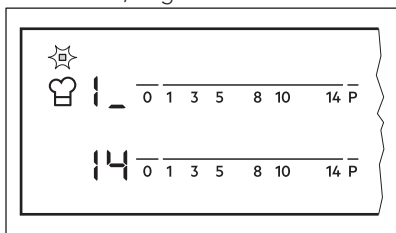


Brug kun én gryde/pande, når du betjener funktionen.



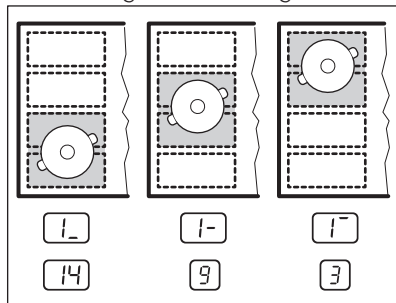
### Generelle oplysninger:

- 160 mm er den mindste diameter af kogegrejets bund for denne funktion.
- Varmetrinsdisplayet for bagerste venstre betjeningspanel viser placeringen af kogegrejet på induktionsområdet. Forrest  $\boxed{1-}$ , i midten  $\boxed{1-}$ , bagerst  $\boxed{1-}$ .



- Varmetrinsdisplayet for forreste venstre betjeningspanel viser varmetrinnet. **Varmetrinnet ændres ved at bruge forreste venstre betjeningspanel.**
- Første gang du aktiverer funktionen, får du varmetrinnet  $\boxed{14}$  for den

forreste placering,  $\boxed{9}$  for den midterste og  $\boxed{3}$  for den bagerste.



Du kan ændre varmetrinnene for hver placering separat. Kogesektionen husker dine varmetrin, næste gang du aktiverer funktionen.

### Aktivering af funktionen

Aktivér funktionen ved at anbringe kogegrejet korrekt på kogeområdet. Tryk på  $\boxed{\text{K}}$ . Kontrollampen over symbolet lyser. Hvis du ikke anbringer kogegrejet på kogeområdet, vises  $\boxed{F}$ , og efter 2 minutter indstilles det fleksible induktionsområde til  $\boxed{0}$ .

### Deaktivering af funktionen

Berør  $\boxed{\text{K}}$  eller indstil varmetrinnet til  $\boxed{0}$  for at deaktivere funktionen. Kontrollampen over symbolet  $\boxed{\text{K}}$  slukkes.

## 6. RÅD OG TIP



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 6.1 Kogegrej



For induktionskogezone skaber et stærkt elektromagnetisk felt hurtigt varme i kogegrejet.



Brug induktionskogezoneerne med kogegrej, der er egnet hertil.

### Kogegrej

- **Korrekt:** Støbejern, stål, emaljeret stål, rustfrit stål, sandwichbund (mærket som egnet af producenten).
- **Ukorrekt:** Aluminium, kobber, messing, glas, keramik, porcelæn.

### Kogegrej er egnet til induktionskogesektioner, hvis:

- Vand kommer meget hurtigt i kog på en zone, der står på det højeste varmetrin.
- En magnet hæfter ved kogegrejets bund.



**i** Trykket på det fleksible induktionskogeområde kan blive beskidt eller skifte farve, når kogegrejet skubbes frem og tilbage. Du kan rengøre området på almindelig vis.

**i** Bunden af kogegrejet skal være så tyk og plan som muligt.

### Kogegrejets mål

Induktionskogezoneerne tilpasser sig til en vis grad automatisk til størrelsen af kogegrejets bund.

Kogezonens effektivitet er relateret til kogegrejets diameter. Kogegrej med en mindre diameter end den minimale modtager kun en del af den effekt, kogezonen skaber.

**i** Se kapitlet "Teknisk information".

## 6.2 Lyden under drift

### Hvis du kan høre:

- små knald: kogegrejet består af forskellige materialer (sandwichstruktur).

- fløjtende lyd: du bruger kogezonen på højt varmetrin, og kogegrejet består af flere materialer (sandwichstruktur).
- brummen: du bruger højt varmetrin.
- klikken: elektronikken arbejder.
- hvislen, summen: blæseren kører.

**Lydene er normale og betyder ikke, at der er noget galt.**

## 6.3 Öko Timer (Øko-timer)

For at spare energi bør kogezonens varmelegeme slukkes, før minuturet lyder. Forskellen i betjeningstiden afhænger af det indstillede varmetrin og varigheden af tilberedningen.

## 6.4 Eksempler på anvendelse

Sammenhængen mellem en zones varmeindstilling og dens strømforbrug er ikke lineær. Når du øger varmeindstillingen, er det ikke proportionelt med øgningen af strømforbruget. Dette betyder, at en kogezone med middel varmeindstilling bruger under halvdelen af dens effekt.

**i** Data i tabellen er kun vejledende.

Varmeindstilling	Anvendes til:	Tid (min.)	Råd
 - 1	At holde færdigtilberedt mad varm.	efter behov	Læg et låg på kogegrejet.
1 - 3	Hollandaise sauce, smelte: smør, chokolade, husblas.	5 - 25	Rør ind imellem.
1 - 3	Stivne/størkne: luftige omeletter, bagte æg.	10 - 40	Læg låg på under tilberedningen.
3 - 5	Videre kogning af ris og mælkeretter, opvarmning af færdigretter.	25 - 50	Tilsæt mindst dobbelt så meget væske som ris, rør rundt i mælkeretter halvvejs under tilberedningen.
5 - 7	Dampning af grøntsager, fisk, kød.	20 - 45	Tilsæt et par spsk. væske.

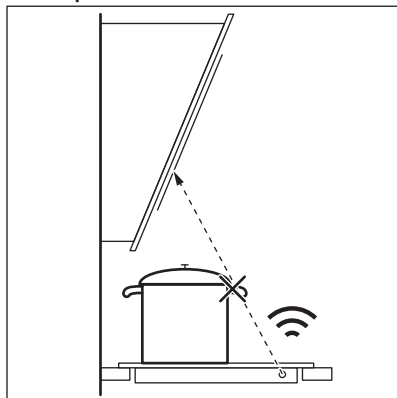
Varmeindstilling	Anvendes til:	Tid (min.)	Råd
7 - 9	Dampning af kartofler.	20 - 60	Brug højst ¼ l vand til 750 g kartofler.
7 - 9	Kogning af større portioner, sammenkogte retter og supper.	60 - 150	Op til 3 l væske plus ingredienser.
9 - 12	Nænsom stegning af: schnitzler, cordon bleu (kalvekød), koteletter, frikadeller, pølser, lever, æg, pandekager, æbleskiver.	efter behov	Vendes undervejs.
12 - 13	Kraftig stegning, brasede kartofler, tournedos, steaks.	5 - 15	Vendes undervejs.
14	Kogning af vand, pasta, bruning af kød (gullasch, grydesteg), friturekogning af pommes frites.		
<b>P</b>	Kogning af større mængder vand. PowerBoost er aktiveret.		

## 6.5 Råd og tips til Hob<sup>2</sup>Hood

Gør følgende, når du betjener kogesektionen med funktionen:


- Beskyt emhættepanelet mod direkte sollys.
- Ret ikke halogenlys mod emhættepanelet.
- Tildæk ikke kogesektionspanelet.
- Afbryd ikke signalet mellem kogesektionen og emhætten (f.eks. med hånden eller et håndtag til kogegrejet). Se billedet.

**Emhætten på billedet er kun et eksempel.**



Andre fjernstyrede apparater kan blokere for signalet. Brug ikke fjernstyrede apparater, når du bruger funktionen på kogesektionen.

### Emhætter med Hob<sup>2</sup>Hood-funktionen

For at finde det fulde sortiment af emhætter, der fungerer med denne funktion, kan du se vores kunde-website. AEG-emhætterne, der fungerer med denne funktion, skal have symbolet .

## 7. VEDLIGEHOVELSE OG RENGØRING



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 7.1 Generelle oplysninger

- Rengør altid kogesektionen efter brug.
- Brug altid kogegrej med ren bund.
- Skrammer eller mørke pletter på overfladen har ingen betydning for kogesektionens funktion.
- Brug et specielt rengøringsmiddel til overfladen på kogesektionen.
- Brug en speciel skraber til glasset.

### 7.2 Rengøring af kogesektionen

- **Fjern straks:** Smeltet plastik, plastfolie, sukker og sukkerholdige

madvarer. Ellers kan snavset beskadige kogesektionen. Vær forsigtig for at undgå forbrændinger. Sæt specialskraberens skrånede kant ned på glasoverfladen, og bevæg bladet hen over overfladen.

- **Fjernes, når apparatet er kølet tilstrækkeligt ned:** Rande af kalk eller vand, fedtstænk og metalkinnende misfarvning. Rengør kogesektionen med en fugtig klud og ikke-slibende opvaskemiddel. Tør kogesektionen af med en blød klud efter rengøring.
- **Fjern metalkinnende misfarvning:** brug en opløsning af vand med eddike og rengør glasoverfladen med en fugtig klud.

## 8. FEJLFINDING



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 8.1 Hvis noget går galt...

Problem	Mulig årsag	Løsning
Kogesektionen kan ikke tændes eller betjenes.	Kogesektionen er ikke tilsluttet til en strømforsyning, eller den er forkert tilsluttet.	Kontrollér, om kogesektionen er tilsluttet korrekt til strømforsyningen. Se tilslutningsdiagrammet.
	Sikringen er sprunget.	Se efter, om fejlen skyldes en defekt sikring. Kontakt en kvalificeret installatør, hvis sikringen springer flere gange i træk.
	Du indstiller ikke varmetrinnet i 10 sekunder.	Tænd for kogesektionen igen, og indstil varmetrinnet på under 10 sekunder.
	Du har rørt ved 2 eller flere sensorfelter samtidigt.	Berør kun ét sensorfelt.
	Pause er i brug.	Der henvises til "Daglig brug".

Problem	Mulig årsag	Løsning
	Der er vand eller fedtstænk på betjeningspanelet.	Tør betjeningspanelet af.
Der udsendes et lydssignal, og kogesektionen slukkes. Der udsendes et lydssignal, når kogesektionen slukkes.	Du har tildækket et eller flere sensorfelter.	Flyt genstanden fra sensorfelterne.
Sektionen slukkes.	Du har lagt noget på tastene ①.	Flyt genstanden fra tasterne.
Restvarmeindikator tænder ikke.	Kogezonen er ikke varm, fordi den kun har været tændt i kort tid, eller sensoren er beskadiget.	Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis kogezonen har været i drift tilstrækkeligt længe til at være varm.
Hob <sup>2</sup> Hood virker ikke.	Du har tildækket betjeningspanelet.	Fjern genstanden fra betjeningspanelet.
Opkogningsautomatik går ikke i gang.	Kogezonen er varm.	Lad kogezonen køle tilstrækkeligt af.
	Det højeste varmetrin er valgt.	Højeste varmetrin har samme effekt som funktionen.
Varmetrinnet skifter mellem to forskellige varmetrin.	Effektstyring er i brug.	Der henvises til "Daglig brug".
Tasterne bliver varme.	Kogegrejet er for stort, eller det er placeret for tæt på betjeningspanelet.	Sæt om muligt stort kogegrej på de bageste kogezoner.
Der lyder ingen lyd, når der trykkes på tasterne.	Lydene er slået fra.	Aktivering af lydene. Der henvises til "Daglig brug".
Det fleksible induktionskogeområde opvarmer ikke kogegrejet.	Kogegrejet befinder sig i en forkert position på det fleksible induktionskogeområde.	Anbring kogegrejet i den korrekte position på det fleksible induktionskogeområde. Kogegrejets position afhænger af den aktiverede funktion eller funktionstilstand. Se "Fleksibelt induktionskogeområde".

Problem	Mulig årsag	Løsning
	Diameteren af kogegrejets bund er forkert for den aktiverede funktion eller funktionstilstand.	Brug kogegrej med en diameter, der passer til den aktiverede funktion eller funktionstilstand. Brug kogegrej, der har en diameter på under 160 mm, på en enkelt sektion af det fleksible induktionskogeområde. Se "Fleksibelt induktionskogeområde".
<b>L</b> tændes.	Børnesikring af ovnen eller Lås er i brug.	Der henvises til "Daglig brug".
<b>F</b> tændes.	Der står ikke kogegrej på kogezone.	Sæt kogegrej på kogezone.
	Der er brugt forkert kogegrej.	Brug egnet kogegrej. Se "Nyttige oplysninger og råd".
	Diameteren på kogegrejets bund er for lille til kogezone.	Brug kogegrej med de rette mål. Se under "Tekniske data".
	FlexiBridge er i brug. En eller flere sektioner af funktionstilstanden, som er tændt, er ikke dækket af kogegrejet.	Anbring kogegrejet på det korrekte antal sektioner af funktionstilstanden, som er tændt, eller skift funktionstilstanden. Se "Fleksibelt induktionskogeområde".
	PowerSlide er i brug. Der står to gryder på det fleksible induktionskogeområde.	Brug kun én gryde. Se "Fleksibelt induktionskogeområde".
<b>E</b> og et tal lyser.	Der er en fejl i kogesektionen.	Sluk for kogesektionen, og tænd den igen efter 30 sekunder. Hvis <b>E</b> tændes igen, skal kogesektionen afbrydes fra elforsyningen. Tilslut kogesektionen igen efter 30 sekunder. Tal med et autoriseret servicecenter, hvis problemet fortsætter.
Du kan høre en konstant biplyd.	Den elektriske tilslutning er forkert.	Kobl kogesektionen fra lysnettet. Bed en autoriseret installatør om at kontrollere installationen.

## 8.2 Hvis du ikke kan løse problemet ...

Kontakt forhandleren eller et autoriseret servicecenter, hvis du ikke selv kan løse problemet. Oplys de data, der findes på typeskiltet. Oplys desuden den trecifrede kode på glaskeramikken (der står i hjørnet af glaspladen) og den

fejlmeldelse, der vises. Sørg for, at du har betjent kogesektionen korrekt. Hvis fejlen skyldes forkert betjening, er et teknikerbesøg ikke gratis, heller ikke i garantiperioden. Oplysninger om servicecenter og garantibetingelser står i garantihæftet.

## 9. INSTALLATION



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 9.1 Inden installationen

Notér følgende oplysninger fra typeskiltet, før du installerer kogesektionen: Typeskiltet sidder i bunden af kogesektionen.

Serienummer .....

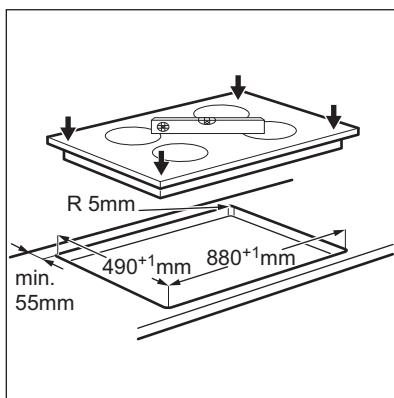
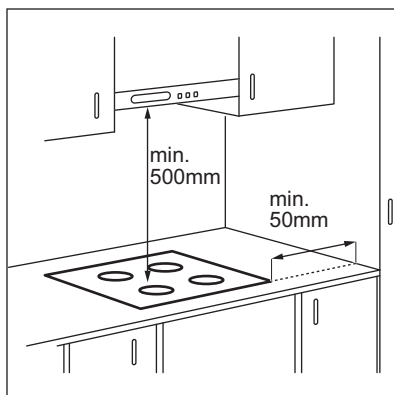
### 9.2 Indbygningskogesektioner

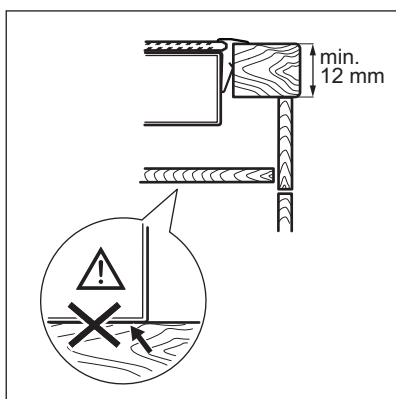
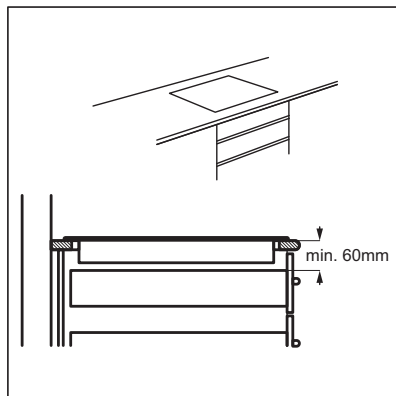
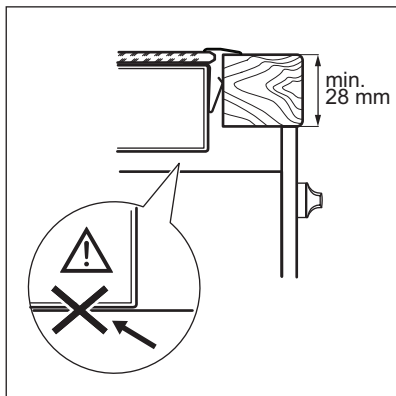
Brug først indbygningskogesektionerne, når kogesektionen er samlet i de korrekte indbygningsenheder og bordplader, der opfylder kravene.

### 9.3 Tilslutningskabel

- Kogesektionen leveres med netkabel.
- For at udskifte det beskadigede netkabel skal du bruge kabeltypen: H05V2V2-F, som modstår en temperatur på 90 °C eller højere. Kontakt altid Electrolux Service A/S.

### 9.4 Montering





Hvis apparatet installeres over en skuffe, kan kogesektionens ventilation opvarme de genstande, der ligger i skuffen, under madlavningsprocessen.

## 10. TEKNISKE DATA

### 10.1 Mærkeplade

Model IKE95474XB  
Type 62 E5A 05 AA  
Induktion 11.0 kW  
Serienr. ....  
AEG

PNC 949 597 250 00  
400 V 3N 50 - 60 Hz  
Fremstillet i Tyskland  
11.0 kW



### 10.2 Specifikation for kogezone

Kogezone	Nominel effekt (maks. varme-trin) [W]	PowerBoost [W]	PowerBoost maksimal varig-hed [min.]	Diameter for kogegrej [mm]
Forrest i midten	1800	2800	10	145 - 245
	3500	3700	10	245 - 280

Kogezone	Nominal effekt (maks. varmetrin) [W]	PowerBoost [W]	PowerBoost maksimal varighed [min.]	Diameter for kogegrej [mm]
Forreste højre	1400	2500	4	125 - 145
Bageste højre	2300	3200	10	125 - 210
Fleksibelt induktionsområde	2300	3200	10	minimum 100

Kogezonernes effekt kan afvige en smule fra dataene i tabellen. Variationerne skyldes kogegrejets materiale og mål.

Til optimale madlavningsresultater bør du ikke bruge kogegrej, der er større end diameteren i tabellen.

## 11. ENERGIEFFEKTIV

### 11.1 Produktinformation ifølge EU 66/2014

Identifikation af model	IKE95474XB	
Type kogesektion	Indbygget kogesektion	
Antal kogezoner	3	
Antal kogeområder	1	
Opvarmningsteknologi	Induktion	
Diameter af runde kogezoner (Ø)	Forrest i midten Forreste højre Bageste højre	28,0 cm 14,5 cm 21,0 cm
Længde (L) og bredde (B) af kogeområde	Venstre	L 45,9 cm B 21,4 cm
Energiforbrug pr. kogezone (EC electric cooking)	Forrest i midten Forreste højre Bageste højre	176,5 Wh/kg 180,2 Wh/kg 179,6 Wh/kg
Kogeområdets energiforbrug (EC electric cooking)	Venstre	182,6 Wh/kg
Kogesektionens energiforbrug (EC electric hob)	180,7 Wh/kg	

EN 60350-2 - Elektroniske husholdningsapparater til madlavning - Del 2: Kogesektioner - Metoder til måling af ydeevne

### 11.2 Energibesparelse


Du kan spare energi ved madlavning i hverdagen, hvis du følger nedenstående råd.


- Når du opvarmer vand, bør du kun bruge den nødvendige mængde.
- Læg altid låg på kogegrejet, hvis det er muligt.



- Inden du aktiverer kogezone, skal du stille kogegrejet på den.
- Sæt det mindre kogegrej på de mindre kogezone.
- Sæt kogegrejet direkte i midten af kogezone.
- Brug restvarmen til at holde maden varm eller for at smelte den.

## 12. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet  sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

## INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	26
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	28
3. PRODUKTBEKRIVNING.....	30
4. DAGLIG ANVÄNDNING.....	32
5. FLEXIBEL INDUKTIONSKOKYTA.....	36
6. RÅD OCH TIPS.....	39
7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....	42
8. FELSÖKNING.....	42
9. INSTALLATION.....	44
10. TEKNISKA DATA.....	46
11. ENERGIEFFEKTIVITET.....	46

## FÖR PERFEKT RESULTAT

Tack för att du valt denna produkt från AEG. Vi har skapat den så att du ska kunna få felfritt resultat i många år, med innovativa tekniker som gör livet enklare – funktioner som du inte skulle hitta hos vanliga produkter. Varsågod att ägna några minuter åt att läsa detta för att få ut så mycket som möjligt av produkten. Besök vår webbplats för att:



Få användningsråd, broschyrer, felsökningshjälp och serviceinformation:  
**[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)**



Registrera din produkt för bättre service:  
**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**




Köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen: Modell, PNC, serienummer.

Informationen står på typskylten.

 Varnings-/viktig säkerhetsinformation

 Allmän information och tips

 Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

### 1. SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation

eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

## 1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.
- Barn och husdjur ska hållas borta från produkten när den är igång eller när den svalnar. Åtkomliga delar är mycket varma.
- Om apparaten har ett barnlås, måste detta aktiveras.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av apparaten utan uppsikt.
- Barn under 3 år får ej vistas i närheten av den här apparaten när den är igång.

## 1.2 Allmän säkerhet

- **WARNING:** Produkten och åtkomliga delar blir mycket varma under användning. Var försiktig så att du undviker att vidröra värmeelementen. Barn under 8 år ska inte vistas i närheten utan ständig uppsikt.
- Använd inte produkten med en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- **WARNING:** Övervakad matlagning på en häll med fett eller olja kan vara farligt och kan leda till brand.
- Försök **ALDRIG** att släcka en eld med vatten, utan stäng av produkten och täck över flaman, t.ex. med ett lock eller brandfilt.
- **FÖRSIKTIGHET:** Tillagningsprocessen måste övervakas. En kort tillagningsprocess måste ständigt övervakas.

- **VARNING:** Brandfara: Förvara inte saker på kokyterna.
- Metallföremål som knivar, gafflar, skedar och lock bör inte placeras på hällens yta eftersom de blir varma.
- Använd inte ångrengörare vid rengöring av produkten.
- Efter användning, stäng av hällen med dess kontroll och lita inte på kokkärlsavkänningen.
- Om keramik-/glasytan är sprucken, stäng av produkten och dra ur elsladden. Om produkten är ansluten till elnätet direkt med kopplingsboxen, ta bort säkringen för att koppla från produkten från strömförsörjningen. I båda fallen, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, en godkänd serviceverkstad eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- **VARNING:** Använd endast hållskydd som designats av tillverkaren av produkten eller som anges av tillverkaren i bruksanvisningen som lämplig, eller hållskydd som medföljer. Olyckor kan inträffa om fel skydd används.

## 2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### 2.1 Installation



#### **VARNING!**

Endast en behörig person får installera den här produkten.



#### **VARNING!**

Risk för personskadorna och skador på produkten föreligger.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Minsta avstånd till andra produkter ska beaktas.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Täta skurna ytor med tätningsmedel för att förhindra att fukt får den att svälla.
- Skydda produktens botten mot ånga och fukt.
- Installera inte produkten nära en dörr eller under ett fönster. Detta förhindrar att heta kokkärl faller ned från produkten när dörren eller fönstret är öppet.
- Varje produkt har fläktar som kyler ner i botten.
- Om produkten är installerad ovanför en låda:
  - Förvara inga smådelar eller pappersark som kan dras in, eftersom de kan skada fläkten eller påverka kylsystemet.
  - Ha ett avstånd på minst 2 cm mellan produktens botten och sådant som finns förvarat i lådan.

## 2.2 Elektrisk anslutning



### VARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

- Alla elektriska anslutningar ska göras av en behörig elektriker.
- Produkten måste jordas.
- Produkten måste göras strömlös före alla rengöringsarbeten.
- Se till att de parametrarna på märskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Kontrollera att produkten är rätt installerad. Lösa och ej fackmässigt monterade nätkablar eller kontakter (i förekommande fall) kan orsaka överhettning i kopplingsplinten.
- Använd rätt nätkabel.
- Låt inte elektriska ledningar trassla in sig.
- Kontrollera att ett skydd mot elektriska stötar är installerat.
- Dragavlasta kabeln.
- Kontrollera att nätkabeln eller kontakten (i förekommande fall) inte vidrör den heta produkten eller det heta kokkärlet när du ansluter produkten till närliggande uttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar kontakten (i förekommande fall) och nätkabeln. Kontakta vårt auktoriserade servicecenter eller en elektriker för att ersätta en skadad nätkabel.
- Stötskyddet för strömförande och isolerade delar måste fästas på ett sådant sätt att det inte kan tas bort utan verktyg.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Anslut inte stickkontakten om vägguttaget sitter löst.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.
- Använd endast rätt isoleringsenheter: strömbrytare, säkringar (säkringar av skruvtyp tas ur hållaren), jordfelsbrytare och kontaktorer.

- Den elektriska installationen måste ha en isolationsenhet så att du kan koppla från produkten från nätet vid alla poler. Kontaktöppningen på isolationsenheten måste vara minst 3 mm bred.

## 2.3 Använd



### VARNING!

Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.

- Ta bort all förpackning, etiketter och skyddsfilm (i förekommande fall) före första användningstillfället.
- Använd denna produkt för hushållsbruk.
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Se till att ventilationsöppningarna inte är blockerade.
- Lämna inte produkten utan tillsyn under användning.
- Stäng av kokzonen efter varje användningstillfälle.
- Lita inte på kastrullvarnaren.
- Lägg inte bestick eller kastrullock på kokzonerna. De kan bli varma.
- Använd inte produkten med våta händer eller när den är i kontakt med vatten.
- Använd inte produkten som arbets- eller avlastningsyta.
- Om produktens yta är sprucken ska du omedelbart koppla loss den från eluttaget. Detta för att förhindra elstötar.
- Användare med pacemaker måste hålla ett avstånd på minst 30 cm från induktionskokzonerna när produkten är igång.
- Det kan stänka när du lägger livsmedel i het olja.



### VARNING!

Risk för brand och explosion

- Fetter och olja kan frigöra lättantändliga ångor när de värms upp. Håll flammor eller uppvärmda föremål borta från fetter och oljor när du lagar mat med dem.
- Ångorna som frigörs i mycket het olja kan orsaka självantändning.
- Redan använd olja, som kan innehålla matrester, kan orsaka brand vid lägre

temperatur än olja som används för första gången.

- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på tvättmaskinen.



### **WARNING!**

Risk för skador på produkten föreligger.

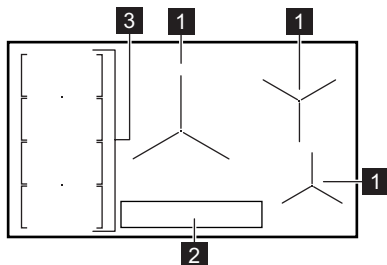
- Placera inga heta kokkärl på kontrollpanelen.
- Lägg inte på några värmskydd på hällens glasyta.
- Låt inte kokkärl torrkoka.
- Var försiktig så att inte föremål eller kokkärl faller på produkten. Ytan kan skadas.
- Aktivera inte kokzonerna med tomma kokkärl eller utan kokkärl.
- Lägg inte aluminiumfolie på produkten.
- Kokkärl av gjutjärn, aluminium eller med skadad botten kan repa glaset / glaskeramiken. Lyft alltid upp dessa föremål när du måste flytta dem på kokhällen.
- Denna produkt är endast avsedd för matlagning. Den får inte användas för några andra ändamål, t.ex. för rumsuppvärmning.

## 2.4 Underhåll och rengöring

- Rengör produkten regelbundet för att förhindra att ytmaterialet försämras.

# 3. PRODUKTBESKRIVNING

## 3.1 Beskrivning av hällen



- Stäng av produkten och låt den kallna före rengöring.
- Koppla från produkten från elnätet före underhåll.
- Spruta inte vatten eller ånga på produkten för att rengöra den.
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slippeffekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.

## 2.5 Avfallshantering



### **WARNING!**

Risk för kvävning eller skador.

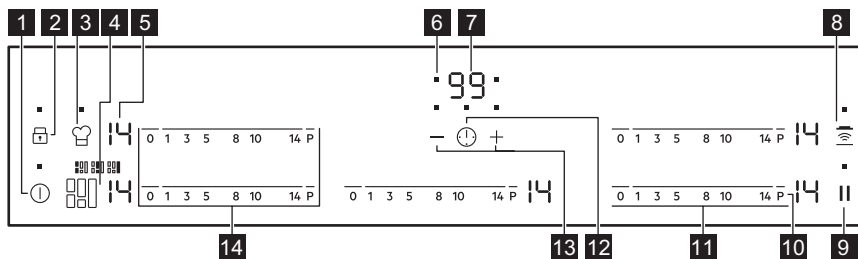
- Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av elkabeln nära produkten och kassera den.

## 2.6 Underhåll

- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation av produkten.
- Använd endast originaldelar.

- 1 Induktionskokzon
- 2 Kontrollpanelen
- 3 Flexibel induktionskokyta bestående av fyra sektioner











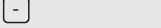
## 3.2 Beskrivning av kontrollpanelen



Använd touchkontrollerna för att använda produkten. Displayerna, indikeringarna och ljudsignalerna markerar vilka funktioner som är aktiverade.

Touch-kontroll	Funktion	Beskrivning	
1	ⓘ	PÅ/AV (ON/OFF)	För att aktivera och avaktivera hällen.
2	🔒	Lås / Barnsäkring på ugnen	För att låsa/låsa upp kontrollpanelen.
3	👤	PowerSlide	För att aktivera och avaktivera funktionen.
4	📶	FlexiBridge	För att växla mellan funktionens tre lägen.
5	-	Värmelägesdisplay	För att visa det inställda värmeläget.
6	-	Timerindikatorer för kokzonerna	För att visa för vilken kokzon tiden är inställd.
7	-	Timerdisplay	För att visa tiden i minuter.
8	📶	Hob <sup>2</sup> Hood	För att aktivera och inaktivera manuellt läge för funktionen.
9		Paus	För att aktivera och avaktivera funktionen.
10	P	PowerBoost	För att aktivera och avaktivera funktionen.
11	-	Inställningslist	För inställning av värmeläge.
12	🕒	-	För att välja kokzon.
13	+ / -	-	För att öka eller minska tiden.
14	-	Inställningslist	Ställa in värmeläget för flexibel induktionskokzon.

### 3.3 Visningar av värmeinställning

Display	Beskrivning
	Kokzonen är avstängd.
	Kokzonen är på.
	Paus är på.
	Automax är på.
	PowerBoost är på.
	Ett fel har uppstått.
	OptiHeat Control (3-steps restvärmeindikator): tillagar fortfarande / varmhållning / restvärme.
	Lås /Barnsäkring på ugnen är på.
	Kokkärlet är felaktigt eller för litet, eller inget kokkärl är placerat på kokzonen.
	Automatisk avstängning är på.
	PowerSlide är på.

### 3.4 OptiHeat Control (3-steps restvärmeindikator)



#### WARNING!

 Risk för brännskador från restvärme. Kontrolllampan visar restvärmenivån.

Induktionskokzonerna skapar den värme som behövs för tillagningen direkt i kokkärlets botten. Glaskeramiken värms upp av restvärmen hos kokkärlet.


## 4. DAGLIG ANVÄNDNING



#### WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.


### 4.1 Aktivera och avaktivera

Tryck på  i 1 sekund för att sätta på eller stänga av hällen.


### 4.2 Automatisk avstängning

**Funktionen stänger av hällen automatiskt om:**


- alla kokzoner är avstängda.

- du inte ställer in värmeläge efter hällen har satts på.
  - du spiller något eller sätter något på kontrollpanelen längre än 10 sekunder (en kastrull, en handduk osv.). En ljudsignal ljuder och hällen stängs av. Ta bort föremålet eller rengör kontrollpanelen.
  - hällen blir för het (t.ex. om ett kokkärl kokar torrt). Innan du använder hällen igen måste kokzonen kallna.
  - du använder ett olämpligt kokkärl.
- Symbolen  tänds och kokzonen stängs av automatiskt efter 2 minuter.



- du stänger inte av en kokzon eller ändrar värmeläget. Efter en stund tänds  och hällen stängs av.

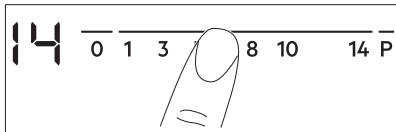
#### Förhållandet mellan värmeläge och tiden efter vilken hällen stängs av:

Värmeläge	Hällen stängs av efter
 , 1 - 3	6 timmar
4 - 7	5 timmar
8 - 9	4 timmar
10 - 14	1,5 timme

### 4.3 Värmeläge

För inställning eller ändring av värmeläge:

Tryck på inställningslisten vid rätt värmeläge eller flytta fingret längs med inställningslisten tills du når rätt värmeläge.




### 4.4 Använda kokzonerna

Ställ kokkärlet i mitten av vald kokzon. Induktionskokzonerna anpassar sig automatiskt till storleken på kokkärlets botten.


Du kan använda ett stort kokkärl på två kokzoner samtidigt. Kokkärlet måste täcka mitten av båda zonerna .

### 4.5 Automax

Aktivera den här funktionen för att få önskad värmeinställning på kortare tid. När den är på, fungerar zonen på den högsta inställningen i början och fortsätter därefter att koka på önskad värmeinställning.

-  För att aktivera funktionen måste kokzonen vara kall.


#### För att aktivera funktionen för en

**kokzon:** tryck på **P** ( tänds). Tryck direkt på önskat värmeläge. Efter 3 sekunder tänds .

**För att avaktivera funktionen:** ändra värmeläget.

### 4.6 PowerBoost

Den här funktionen gör mer effekt tillgänglig för induktionskokzonerna. Funktionen kan bara aktiveras för induktionskokzonen under en begränsad tidsperiod. Därefter kopplar induktionskokzonen automatiskt tillbaka till högsta värmeläget.

-  Se avsnittet "Teknisk information".

#### För att aktivera funktionen för en

**kokzon:** tryck på **P** ( tänds).


**För att avaktivera funktionen:** ändra värmeläget.

### 4.7 Timer


#### Nedräkningstimer


Du kan använda den här funktionen för att ställa in hur länge kokzonen ska vara igång vid enbart detta tillagningstillfälle.

Ställ först in värmeinställningen för kokzonen, ställ därefter in funktionen.

**Ställa in kokzonen:** tryck på  upprepade gånger tills indikatorn för önskad kokzon tänds.


**Aktivera funktionen:** tryck på **+** på timern för att ställa in tiden (00 - 99 minuter). När indikatorn för kokzonen börjar blinka långsammare räknas tiden ned.

**För att se återstående tid:** välj kokzonen med . Kokzonens indikator börjar blinka snabbt. På displayen visas den återstående tiden.

**Ändra tiden:** välj kokzonen med . Tryck på **+** eller **-**.

**För att avaktivera funktionen:** Välj kokzonen med  och tryck på **-**.

Återstående till räknar ned till 00. Kokzonen kontrollampa släcks.




 När tiden gått ut ljuder en signal och 00 blinkar. Kokzonen avaktiveras.

**För att stänga av ljudet:** tryck på .


### CountUp Timer (Uppräkningstimer)




Den här funktionen kan användas för att kontrollera hur länge kokzonen är igång.

**Ställa in kokzonen:** tryck på  upprepade gånger tills indikatorn för önskad kokzon tänds.

**Aktivera funktionen:** tryck på  på timern varpå  tänds. När indikatorn för kokzonen börjar blinka långsammare räknas tiden upp. Displayen växlar mellan  och räknad tid (minuter).


**För att se hur länge kokzonen är**




**igång:** välj kokzonen med . Kokzonen indikator börjar blinka snabbt. Displayen visar hur länge kokzonen har varit igång.


**För att avaktivera funktionen:** Välj kokzonen med  och tryck på  eller . Kokzonen indikator slocknar.

### Signalur

Du kan använda den här funktionen som **Signalur** när hällen är på och tillagningszonerna inte används.

Displayen visar värmeläget .

**Aktivera funktionen:** tryck på . Tryck på  eller  på timern för att ställa in tiden. När tiden gått ut ljuder en signal och 00 blinkar.





**För att stänga av ljudet:** tryck på .

 Denna funktion påverkar inte ugnens funktioner i övrigt.



## 4.8 Paus

Funktionen ställer in alla påslagna kokzoner på det lägsta värmeläget.

När funktionen är på är alla andra symboler på kontrollpanelerna låsta.

När funktionen är på kan symbolerna  och  användas. Funktionen stoppar inte timerfunktionerna:  och .

Tryck på  för att aktivera funktionen.


 tänds. Värmeläget sänks till 1. Avaktivera funktionen genom att trycka på . Föregående värmeläge slås på.


## 4.9 Lås

Du kan låsa kontrollpanelen medan kokzonerna är igång. Funktionen förhindrar oavsiktliga ändringar av värmeläget.

**Ställ in värmeläget först.**





**Aktivera funktionen:** tryck på   tänds i 4 sekunder. Timern förblir på.





**För att avaktivera funktionen:** tryck på . Föregående värmeläge aktiveras.

 När du avaktiverar hällen stängs även denna funktion av.

## 4.10 Barnsäkring på ugnen






Denna funktion förhindrar oavsiktlig användning av hällen.



**Aktivera funktionen:** aktivera hällen med . Ställ inte in värmeläget. Tryck på  i 4 sekunder.  tänds. Inaktivera hällen med .

**För att avaktivera funktionen:** aktivera hällen med . Ställ inte in värmeläget. Tryck på  i 4 sekunder.  tänds. Inaktivera hällen med .


**För att kringgå funktionen för ett enskilt tillagningstillfälle:** aktivera hällen med .  tänds. Tryck på  i 4 sekunder. **Ställ in värmeläge inom 10 sekunder.** Hällen kan nu användas. Om du avaktiverar hällen med  aktiveras funktionen igen.


## 4.11 OffSound Control (Aktivera och inaktivera ljud)

Stäng av hällen. Tryck på  i 3 sekunder. Displayen tänds och släcks. Tryck på  i 3 sekunder.  eller  tänds. Tryck på  på timern för att välja något av följande:

-  – ljudet är avstängt
-  – ljudet är på

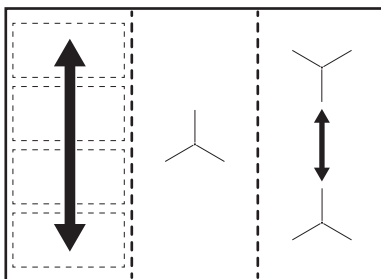
Vänta tills hällen stängs av automatiskt för att bekräfta ditt val.

När denna funktion är igång  hör du endast ljuden när:

- du trycker på 
- Signalur ringer
- Nedräkningstimer ringer
- du ställer något på kontrollpanelen.

## 4.12 Effektreglering

- Kokzonerna är grupperade enligt plats och nummer på faserna i hällen. Se bilden.
- Varje fas har en maximal elektricitetsbelastning på 3700 W.
- Funktionen delar strömmen mellan de kokzoner som är anslutna till samma fas.
- Funktionen aktiveras när den totala elektricitetsbelastningen på kokzonerna som anslutits till en fas har överskridit 3700 W.
- Funktionen minskar strömmen till de andra kokzonerna som är anslutna till samma fas.
- Värmeläget för de reducerade kokzonerna ändras mellan två nivåer.



## 4.13 Hob<sup>2</sup>Hood

Det är en avancerad automatisk funktion som kopplar hällen till en speciell köksfläkt. Både hällen och köksfläkten har en infraröd signalkommunikator. Fläktens hastighet definieras automatiskt med utgångspunkt från lägesinställningen och temperaturen för det hetaste kokkärlet på hällen. Du kan också använda fläkten från hällen manuellt.



Fjärrsystemet är för de flesta köksfläktar inaktiverade från början. Aktivera det innan du använder funktionen. Läs köksfläktens bruksanvisning för mer information.

### Använda funktionen automatiskt

Om funktionen ska användas automatiskt ställer du in det automatiska läget på H1 – H6. Hällen är ursprungligen inställd på H5. Fläkten reagerar när hällen aktiveras. Hällen känner av kokkärlets temperatur automatiskt och justerar fläktens hastighet därefter.

### Automatiska lägen

	Automa- tiskt ljus	Kok- ning <sup>1)</sup>	Stek- ning <sup>2)</sup>
Läge H0	Av	Av	Av
Läge H1	På	Av	Av
Läge H2 <sup>3)</sup>	På	Fläkthas- tighet 1	Fläkthas- tighet 1
Läge H3	På	Av	Fläkthas- tighet 1
Läge H4	På	Fläkthas- tighet 1	Fläkthas- tighet 1
Läge H5	På	Fläkthas- tighet 1	Fläkthas- tighet 2






	Automatiskt ljus	Kokning <sup>1)</sup>	Stekning <sup>2)</sup>
Läge H6	På	Fläkthastighet 2	Fläkthastighet 3

1) Hällen känner av kokningsprocessen och aktiverar fläkthastigheten enligt det automatiska läget.


2) Hällen känner av stekningsprocessen och aktiverar fläkthastigheten enligt det automatiska läget.

3) I det här läget aktiveras fläkten och lampan, och går inte efter temperaturen.

### Ändra det automatiska läget


1. Stänga av produkten.
2. Tryck på  i 3 sekunder. Displayen tänds och släcks
3. Tryck på  i 3 sekunder.
4. Tryck på  några gånger tills  tänds.
5. Tryck på  på timern för att välja ett automatiskt läge.




 Inaktivera funktionens automatiska läge om du vill använda köksfläkten direkt på fläktpanelen.


 När du är klar med matlagningen och stänger av hällen kan köksfläkten fortsätta gå under en viss tid. Efter den tiden stänger systemet av fläkten automatiskt och förhindrar att du oavsiktligt slår på fläkten under kommande 30 sekunder.

### Styra fläkthastigheten manuellt

Du kan även styra funktionen manuellt.


Det gör du genom att trycka på  när hällen är igång. Då inaktiveras automatiskt styrning av funktionen och du kan ändra fläkthastigheten manuellt.

När du trycker på  ökar du fläkthastigheten med ett. När du når en intensiv nivå och trycker på  igen ställs fläkthastigheten in på 0 igen och då stängs köksfläkten av. Starta fläkten igen med fläkthastighet 1 genom att trycka på .

 Aktivera automatiskt styrning av funktionen genom att stänga av hällen och sedan slå på den igen.

### Aktivera belysningen

Du kan ställa in hällen på att aktivera belysningen automatiskt när du slår på hällen. Detta gör du genom att ställa in det automatiska läget på H1 – H6.

 Belysningen i köksfläkten släcks två minuter efter att hällen stängts av.

## 5. FLEXIBEL INDUKTIONSKOKYTA




**VARNING!**  
Se säkerhetsavsnitten.

### 5.1 FlexiBridge-funktion

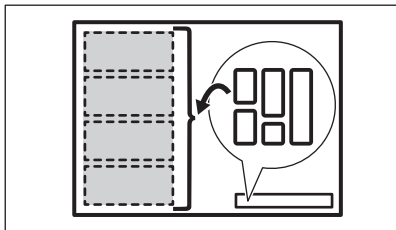
Den flexibla induktionskokyten består av fyra sektioner. Sektionerna kan kombineras till två olika stora kokzoner eller till en stor kokyta. Du väljer


kombinationen av zonerna genom att välja lämpligt läge efter storleken på kokkärlet som ska användas. Det finns tre lägen: Standard (aktiveras automatiskt när du aktiverar hällen), Big Bridge och Max Bridge.

 Ställ in värmeläget med de två inställningslisterna till vänster.

## Växla mellan lägena

Växla mellan lägena med hjälp av touchkontrollen: .

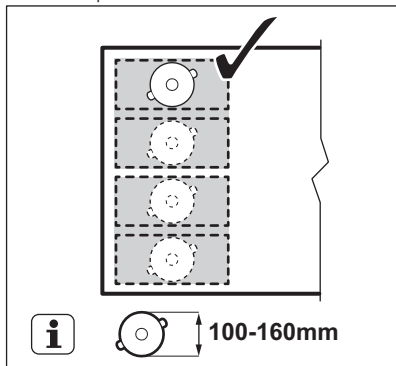


-  När du växlar mellan lägena ställs värmeläget in på 0 igen.

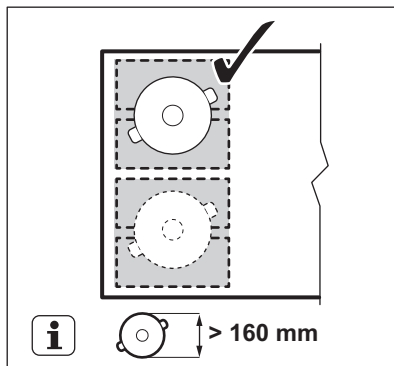
## Diameter och placering av kokkärlet

Välj det läge som gäller för storleken och formen på kokkärlet. Kokkärlet ska täcka vald yta så mycket som möjligt. Placera kokkärlet i mitten av vald yta!

Placera kokkärlet med en bottendiameter som är mindre än 160 mm mitt på en sektion.

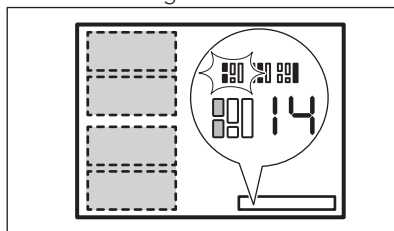


Placera kokkärlet med en bottendiameter som är större än 160 mm i mitten mellan två sektioner.

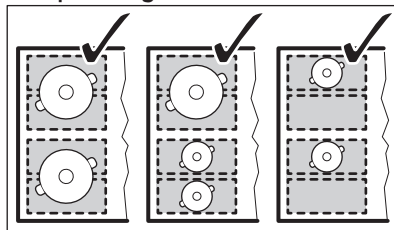


## 5.2 FlexiBridge Standard-läge

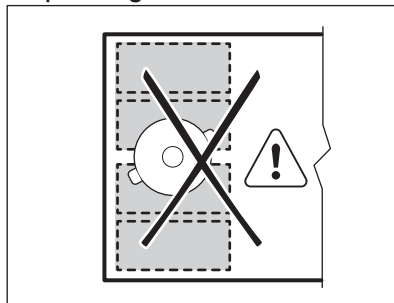
Det här läget aktiveras när du aktiverar hällen. Det ansluter sektionerna till två separata kokzoner. Du kan ställa in värmeläget för varje zon separat. Använd de två inställningslisterna till vänster.




### Rätt placering av kokkärl:

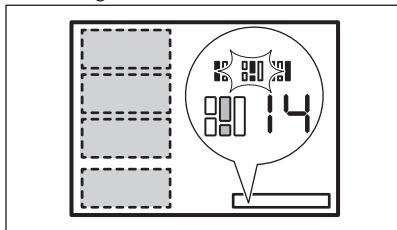


### Fel placering av kokkärl:




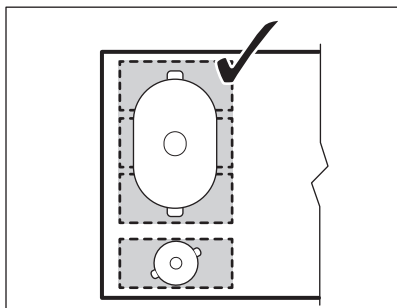
### 5.3 FlexiBridge Big Bridge-läge

Aktivera läget genom att trycka på  tills du ser rätt lägesindikator . Det här läget kopplar samman tre bakre sektioner till en kokzon. Den främre sektionen är inte ansluten utan fungerar som en separat kokzon. Du kan ställa in värmeläget för varje kokzon separat. Använd de två vänstra inställningslisterna.

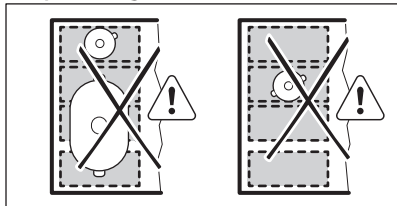


#### Rätt placering av kokkärl:


För att använda det här läget måste du ställa kokkärl på de tre anslutna sektionerna. Om du använder kokkärl som är mindre än två sektioner visas  på displayen och efter 2 minuter stängs zonen av.

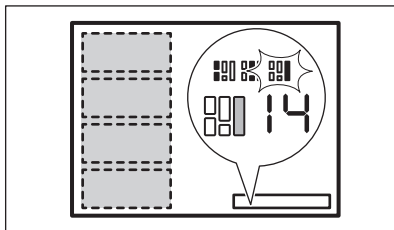


#### Fel placering av kokkärl:




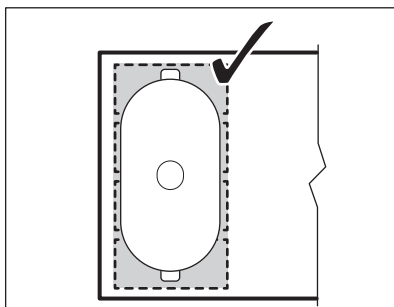
### 5.4 FlexiBridge Max Bridge-läge

Aktivera läget genom att trycka på  tills du ser rätt lägesindikator . Det här läget kopplar samman alla sektioner till en kokzon. För att ställa in värmeläget, använd en av de två inställningslisterna på vänster sida.

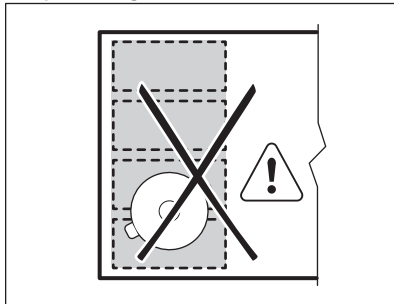


#### Rätt placering av kokkärl:

För att använda det här läget måste du ställa kokkärl på de fyra anslutna sektionerna. Om du använder kokkärl som är mindre än tre sektioner visas  på displayen och efter 2 minuter stängs zonen av.




#### Fel placering av kokkärl:

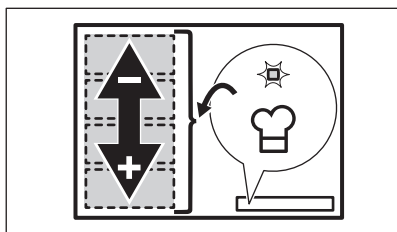


## 5.5 PowerSlide-funktion




Med den här funktionen kan man ändra temperaturen genom att flytta kokkärlet till ett annat ställe på induktionshällen.

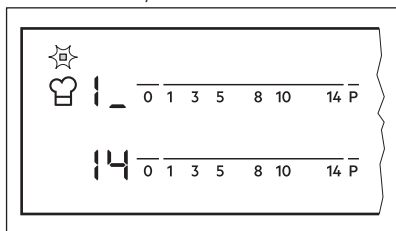
Funktionen delar in induktionshällen i tre områden med olika värmelägen. Hällen detekterar grytans position och justerar värmeställningen efter den. Du kan placera kokkärlet i främre, mellersta eller bakre läget. Högsta värmeläget får man om man placerar kokkärlet i främre läget. För att minska värmeläget, flytta kokkärlet till det mellersta eller bakre läget.




-  Använd bara en kastrull när du använder funktionen.

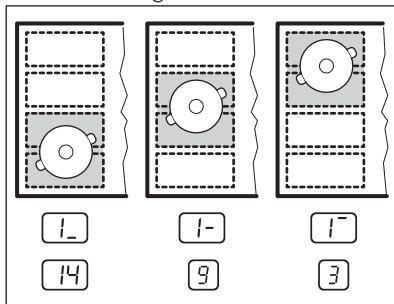


### Allmän information:

- 160 mm är minsta diametern för kokkärls botten för den här funktionen.
- Värmelägesdisplay för den vänstra bakre inställningslisten visar placeringen av kokkärlet på induktionshällen. Främre , mellersta , bakre .






- Värmelägesdisplay för den vänstra främre inställningslisten visar värmeläget. **Ändra värmeläget med hjälp av vänstra främre inställningslisten.**
- När du aktiverar funktionen första gången får du värmeläget  för första läget,  för mellersta läget och  för bakre läget.






Du kan ändra värmelägena för varje läge separat. Hällen kommer ihåg dina värmelägen nästa gång du aktiverar funktionen.

### Aktivera funktionen

Aktivera funktionen genom att placera kokkärlet rätt på kokytan. Tryck på . Indikatorn ovanför symbolen tänds. Om du inte ställer kokkärlet på kokytan tänds  och efter 2 minuter ställs den flexibla induktionshällen in på .

### Avaktivera funktionen

Avaktivera funktionen genom att trycka på  eller ställa in värmeläget på . Indikatorn ovanför symbolen  slocknar.

## 6. RÅD OCH TIPS



**VARNING!**  
Se säkerhetsavsnitten.

## 6.1 Kockkärl

**i** För induktionskokzoner genereras värme mycket snabbt i kockkärlet av ett kraftigt elektromagnetiskt fält.

**i** Använd induktionskokzonerna med korrekt kockkärl.

### Kockkärlsmaterial

- **Lämpliga:** gjutjärn, stål, emaljerat stål, rostfritt stål, botten med flera lager (märkt som lämpligt av tillverkaren).
- **Olämpliga:** aluminium, koppar, mässing, glas, keramik, porslin.

### Kockkärl är lämpliga för en induktionshäll om:

- lite vatten kokar mycket snabbt upp på en kokzon som är inställd på det högsta värmeläget.
- en magnet fastnar på kockkärlets botten.

**i** Trycket på den flexibla induktionshällen kan bli smutsigt eller ändra färg om kockkärlet dras över ytan. Ytan kan rengöras på vanligt sätt.

**i** Kockkärlets botten skall vara så tjock och så plan som möjligt.

### Kockkärlets mått

Induktionskokzonerna anpassar sig automatiskt till storleken på kockkärlets botten upp till en viss gräns.

Hur effektiv kokzonen är beror på kockkärlets diameter. Kockkärl med en mindre diameter än den minsta får bara

en del av effekten som kokzonen genererar.

**i** Se avsnittet "Teknisk information".

## 6.2 Ljud under användning

### Om du hör:

- knackande ljud: är kockkärlet tillverkat av olika material ("sandwichkonstruktion").
- visslande ljud: använder du kokzonen med hög effektnivå och kockkärlet är tillverkat av olika material ("sandwichkonstruktion").
- surrande: använder du hög effektnivå.
- klickande: beror detta på elektriska omkopplingar.
- susande: beror detta på att fläkten är igång.

**Dessa ljud är normala och innebär inte att det är fel på produkten.**


## 6.3 Öko Timer (Eko-timer)

För att spara energi inaktiveras kokzonen före signalen från nedräkningstimern. Skillnaden i användningstiden beror på den inställda värmenivån och tillagningstiden.

## 6.4 Exempel på olika typer av tillagning

Korrelationen mellan en zons värmeläge och dess energiförbrukning är inte linjär. När du ökar värmeläget är det inte proportionellt mot att öka kokzonens energiförbrukning. Det betyder att en kokzon med medelhögt värmeläge använder mindre än hälften av sin effekt.

**i** Uppgifterna i tabellen är endast avsedda som vägledning.

Värmeinställning	Använd för:	Tid (min)	Tips
 1	Varmhållning av tillagad mat.	efter behov	Lägg ett lock på ett kockkärl.



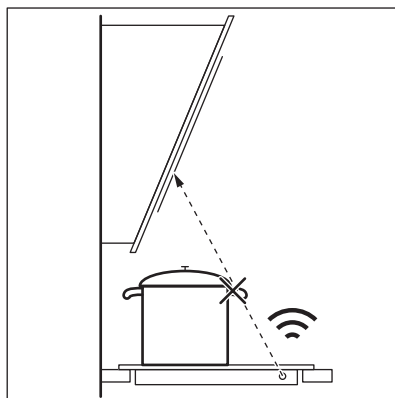
Värmeinställning	Använd för:	Tid (min)	Tips
1 - 3	Hollandaisesås, smältning av: smör, choklad, gelatin.	5 - 25	Rör om med jämna mellanrum.
1 - 3	Stanning: fluffiga omeletter, äggstanning.	10 - 40	Tillaga med lock.
3 - 5	Småkoka ris och mjölkrätter, värma färdiglagade rätter.	25 - 50	Minst dubbelt så mycket vätska som ris, rör om mjölkbase-rade rätter under tillagningen.
5 - 7	Ångkoka grönsaker, fisk, kött.	20 - 45	Tillsätt några matskedar vätska.
7 - 9	Kokning av potatis.	20 - 60	Använd max. ¼ liter vatten till 750 g potatis.
7 - 9	Tillaga större mängder mat, stuvningar och soppor.	60 - 150	Upp till 3 l vätska plus ingredienser.
9 - 12	Lätt stekning: schnitzel, cordon bleu, kotletter, kroketter, korv, lever, ägg, pannkakor, munkar.	efter behov	Vänd efter halva tiden.
12 - 13	Kraftig stekning, potatiskroketter, njurstek, fransyska.	5 - 15	Vänd efter halva tiden.
14	Koka vatten, koka pasta, bryna kött (gulasch, grytstek), fritera pommes frites.		
<b>P</b>	Koka stora mängder vatten. PowerBoost aktiveras.		

## 6.5 Råd och tips för Hob<sup>2</sup>Hood

När hällen används med funktionen:

- Skydda fläktpanelen mot direkt solljus.
- Rikta inte halogenlampor mot fläktpanelen.
- Täck inte över hällens kontrollpanel.
- Avbryt inte signalen mellan hällen och fläkten (t.ex. med en hand eller kokkärlshandtag). Se bilden.

**Fläkten på bilden är bara ett exempel.**



Andra fjärrstyrda produkter kan blockera signalen. Använd inga fjärrstyrda produkter när du använder funktionen på hällen.

## Köksfläktar som fungerar med Hob<sup>2</sup>Hood-funktionen

Se vår konsumentwebbplats för att se hela sortimentet med köksfläktar som fungerar med den här funktionen. AEG-köksfläktar som fungerar med den här funktionen måste ha symbolen .

## 7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



### WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

### 7.1 Allmän information

- Rengör hällen efter varje användningstillfälle.
- Använd alltid kokkärl med ren botten.
- Repor eller mörka fläckar på ytan har ingen inverkan på hur hällen fungerar.
- Använd ett särskilt rengöringsmedel för hällens yta.
- Använd en speciell skrapa för glaset.

### 7.2 Rengöring av hällen

- **Ta omedelbart bort:** smält plast, plastfolie, socker och mat med socker.

I annat fall kan denna typ av smuts skada hällen. Var försiktig och undvik brännskador. Sätt specialskrapan snett mot glasytan och för bladet över ytan.

- **Ta bort när hällen svalnat tillräckligt:** kalkringar, vattenringar, fettstänk, glänsande metalliska missfärgningar. Rengör hällen med en fuktig duk och icke slipande rengöringsmedel. Efter rengöring, torka hällen med en mjuk duk.
- **Ta bort missfärgning på blank metall:** använd en lösning av vatten och vinäger och rengör glasytan med en fuktad trasa.

## 8. FELSÖKNING







### WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

### 8.1 Vad gör jag om...

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Det går inte att aktivera eller använda hällen.	Hällen är inte ansluten till strömförsörjningen eller den är ansluten på fel sätt.	Kontrollera att hällen är korrekt ansluten till strömförsörjningen. Se kopplings-schemat.
	Säkringarna har gått.	Kontrollera om säkringen är orsaken till felet. Om säkringen går gång på gång, tala med en kvalificerad elektriker.
	Du har inte ställt in värmeläget inom 10 sekunder.	Sätt på hällen igen och ställ in värmeläget inom 10 sekunder.
	Du har tryckt på 2 eller flera touchkontroller samtidigt.	Tryck bara på en touch-kontroll.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
	Paus är på.	Se "Daglig användning".
	Det finns vatten eller fettstänk på kontrollpanelen.	Rengör kontrollpanelen.
En ljudsignal ljuder och hällen stängs av. En ljudsignal ljuder när hällen slår ifrån.	Du har ställt något på en eller flera touch-kontrollerer.	Ta bort föremålet från touch-kontrollerna.
Hällen stängs av.	Du satte något på touch-kontrollen ①.	Ta bort föremålet från touch-kontrollen.
Restvärmeindikatorn tänds inte.	Zonen är inte varm eftersom den bara har varit påslagen kort stund eller så kan sensorn vara trasig.	Kontakta en auktoriserad serviceverkstad om kokzonen varit på tillräckligt länge för att vara varm.
Hob?Hood fungerar inte.	Du kan täcka över kontrollpanelen.	Avlägsna föremålet från kontrollpanelen.
Automax fungerar inte.	Zonen är het.	Låt zonen bli tillräckligt sval.
	Det högsta värmeläget är inställt.	Det högsta värmeläget har samma effekt som funktionen.
Värmeläget ändras mellan två nivåer.	Effektreglering är på.	Se "Daglig användning".
Touch-kontrollerna blir varma.	Kokkärlet är för stort eller står för nära kontrollerna.	Placera stora kokkärl på de bakre zonerna om möjligt.
Det hörs inget ljud när du trycker på touchkontrollerna.	Ljudet är avaktiverat.	Aktivera ljudet. Se "Daglig användning".
Den flexibla induktionskokzonen värmer inte upp kokkärlet.	Kokkärlet står på fel plats på den flexibla induktionskokzonen.	Placera kokkärlet på rätt plats på den flexibla induktionskokzonen. Placeringen av kokkärlet beror på den aktiverade funktionen eller funktionsläget. Se "Flexibel induktionskokzon".
	Diametern för kokkärlets botten är fel för den aktiverade funktionen eller funktionsläget.	Använd kokkärl med en diameter som passar den aktiverade funktionen eller funktionsläget. Använd kokkärl med en diameter som är mindre än 160 mm på en sektion av den flexibla induktionskokzonen. Se "Flexibel induktionskokzon".

Problem	Möjlig orsak	Lösning
 tänds.	Barnsäkring på ugnen eller Lås är på.	Se "Daglig användning".
 tänds.	Det står inget kokkärl på zonen.	Ställ ett kokkärl på zonen.
	Kokkärlet passar inte.	Använd ett lämpligt kokkärl. Se "Råd och tips".
	Diametern på kokkärlets botten är för liten för zonen.	Använd kokkärl med rätt mått. Se avsnittet "Tekniska data".
	FlexiBridge är på. En eller flera sektioner för funktionsläget som är igång täcks inte av kokkärlet.	Placera kokkärlet på rätt antal sektioner för funktionsläget som är igång eller byt funktionsläge. Se "Flexibel induktionskokzon".
	PowerSlide är på. Två kastroller är placerade på den flexibla induktionskokzonen.	Använd bara en kastrull. Se "Flexibel induktionskokzon".
 och en siffra tänds.	Det har uppstått ett fel på hällen.	Stäng av hällen och sätt på den igen efter 30 sekunder. Om  visas igen ska du dra ur elkontakten. Sätt i elkontakten igen efter 30 sekunder. Kontakta auktoriserat servicecenter om problemet fortsätter.
Ett konstant pip-ljud hörs.	Fel på elanslutningen.	Dra ur elkontakten. Tala med en behörig elektriker som kontrollerar installationen.

## 8.2 Om du inte finner en lösning...

Kontakta försäljaren eller en auktoriserad serviceverkstad om du inte kan avhjälpa felet. Uppge uppgifterna på typskylten. Meddela även den tresiffriga koden och koden för glaskeramiken (den sitter i hörnet på hällen) och felmeddelande

som visas. Kontrollera att du har hanterat hällen på korrekt sätt. Annars kommer besök från servicetekniker eller fackhandlare inte att vara kostnadsfritt, inte ens under garantitiden. Anvisningar för kundservice och garantibestämmelser finns i garantihäftet.

## 9. INSTALLATION



**VARNING!**  
Se säkerhetsavsnitten.

### 9.1 Före installationen

Innan du installerar hällen ska du anteckna informationen nedan från

typskylten. Typskylten sitter nertill på hällen.

Serienummer .....

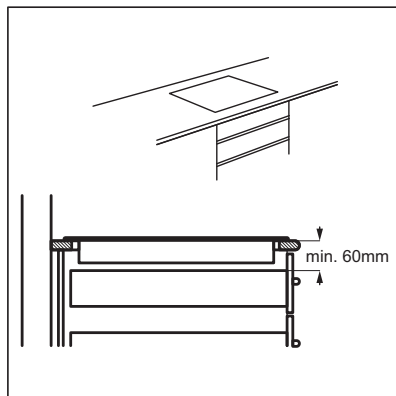
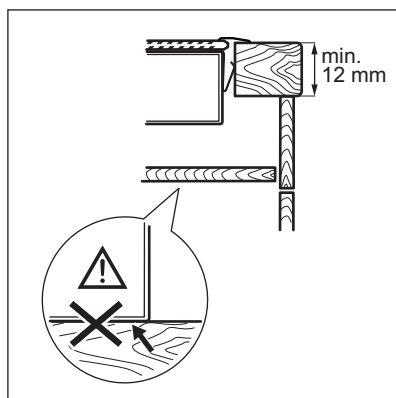
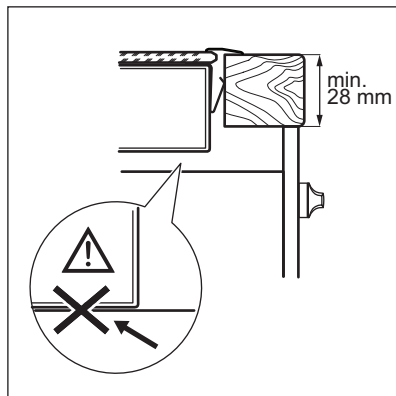
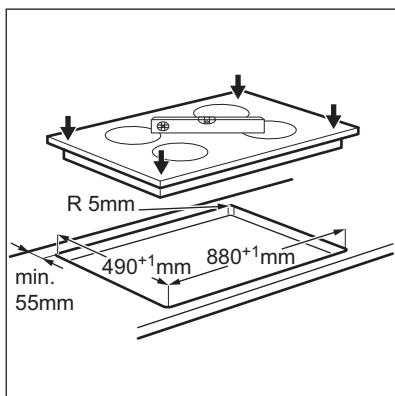
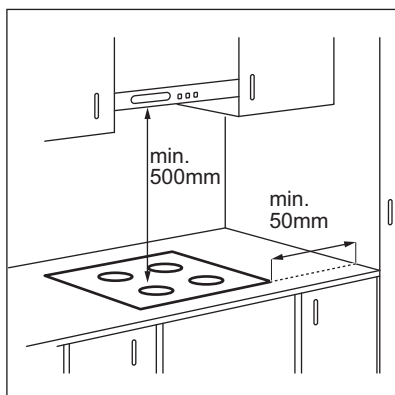
## 9.2 Inbyggnadshällar

Inbyggnadshällar får endast användas efter installation i lämpliga inbyggnadsenheter och arbetsbänkar enligt gällande standarder.

## 9.3 Nätkabel

- Hällen är försedd med en nätkabel.
- För att ersätta den skadade nätkabeln, använd kabeltyp: H05V2V2-F som motstår en temperatur av 90 °C eller högre. Kontakta din lokala servicestation.

## 9.4 Montering



**i** Om produkten har installerats ovanför en låda kan hällens ventilation värma upp det som förvaras i lådan när hällen används.

## 10. TEKNISKA DATA

### 10.1 Typskylt

Modell IKE95474XB  
 Typ 62 E5A 05 AA  
 Induktion 11.0 kW  
 Serienr .....  
 AEG

PNC 949 597 250 00  
 400 V 3N 50 - 60 Hz  
 Tillverkad i Tyskland  
 11.0 kW



### 10.2 Specifikation för kokzonerna

Kokzon	Nominell effekt (max värmeläge) [W]	PowerBoost [W]	PowerBoost maximal varaktighet [min]	Kokkärlets diameter [mm]
Mitten fram	1800	2800	10	145 - 245
	3500	3700	10	245 - 280
Höger fram	1400	2500	4	125 - 145
Höger bak	2300	3200	10	125 - 210
Flexibel induktionskokzon	2300	3200	10	minst 100

Kokzonernas effekt kan skilja sig en aning från uppgifterna i tabellen. Den ändras efter kokkärlets material och mått.

För optimalt matlagingsresultat använd inte kokkärl större än diametern i tabellen.

## 11. ENERGIEFFEKTIVITET

### 11.1 Produktinformation enligt EU 66/2014

Modellbeskrivning	IKE95474XB	
Typ av häll	Häll för inbyggnad	
Antal kokzoner	3	
Antal kokzoner	1	
Uppvärmningsteknik	Induktion	
Diameter på runda kokzoner (Ø)	Mitten fram Höger fram Höger bak	28,0 cm 14,5 cm 21,0 cm
Längd (L) och bredd (B) för kokzonen	Vänster	L 45,9 cm B 21,4 cm

Energiförbrukning per kokzon (EC electric cooking)	Mitten fram	176,5 Wh/kg
	Höger fram	180,2 Wh/kg
	Höger bak	179,6 Wh/kg
Energiförbrukning för kokzonen (EC electric cooking)	Vänster	182,6 Wh/kg
Energiförbrukning för hällen (EC electric hob)		180,7 Wh/kg

EN 60350-2 - Elektriska matlagningsapparater - Del 2: Hällar – Metoder för mätning av prestanda


## 11.2 Energibesparing


Du kan spara energi vid vardagsmatlagningen om du följer nedanstående tips.

- Värm bara upp den mängd vatten du behöver.

- Sätt om möjligt alltid ett lock på kokkärlet.
- Ställ kokkärlet på kokzonen innan du aktiverar den.
- Ställ ett mindre kokkärl på mindre kokzoner.
- Ställ kokkärlet i mitten av kokzonen.
- Använd restvärmen för att hålla maten varm eller för att smälta den.

## 12. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



867346604-A-022018



**AEG**